

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sábado 15 de julio de 1967  
AÑO LXVII.—Número 20.408

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99

Precio del ejemplar: 3 pesetas

## HA DIMITIDO EL GOBIERNO JORDANO

Hoy se ha producido un primer incidente armado jordano-israelí

Amman, 15.—El Gobierno jordano, presidido por Saad Juma, ha presentado su dimisión al rey Hussein en las primeras horas de la tarde de hoy.—Efe-Reuter.

Amman, 15.—Por primera vez desde el término de la guerra árabe-israelí del pasado mes, se ha registrado un incidente armado hoy en la línea de alto el fuego jordano-israelí, según se informa en Amman.

Las tropas israelíes han abierto fuego contra las fuerzas jordanas, cerca del puente de Damia, sobre el río Jordán, a las nueve y media de esta mañana, hora española.

Los dos bandos intercambiaron disparos durante cuarenta y cinco minutos, ha informado un portavoz militar jordano.—Efe-Upi.

## PABLO VI A TURQUIA

### «Nuestro viaje—dice el Papa—ha sido sugerido por razones de mucho peso y de mucha complejidad que es fácil intuir»

La visita tendrá lugar los próximos días 25 y 26 y S. S. se entrevistará con el patriarca Atenágoras y con el presidente Cevdet Sunay

Además del ecuménico, se atribuye al viaje un objetivo político, considerando a Turquía como posible árbitro en el conflicto árabe-israelí

Estambul, 15.—Su Santidad el Papa, Pablo VI, efectuará una visita a Turquía los días 25 y 26 del presente mes, según ha anunciado hoy el Gobierno turco.

Se entrevistará con el presidente turco, Cevdet Sunay, y visitará la región de Efeso, donde se conservan los más importantes santuarios cristianos de este país y donde, según los historiadores tuvo lugar la Asunción a los cielos de la Virgen María.—Efe-Upi.

Ciudad del Vaticano, 15.—El Papa visitará también la ciudad de Efeso, que fue sede de los concilios ecuménicos y donde reside actualmente una importante comunidad cristiana primitiva.

Pablo VI permanecerá dos días en Turquía.—Efe.

### CONSIDERACIONES QUE ES FACIL INTUIR

Ciudad del Vaticano, 15.—El anuncio del viaje fue dado por el Pontífice en el discurso que pronun-

ció durante la ceremonia efectuada en la sala del consistorio, al imponer el anillo cardenalicio a los prelados Antonio Riberi, ex nuncio de España; Maximiliano de Furstenberg, ex nuncio en Portugal y Car-

lo Grano, ex nuncio en Italia.

«Nuestro viaje—manifestó el Papa—ha sido sugerido por consideraciones de mucho peso y de mucha complejidad, que es fácil intuir».

Con respecto a Efeso, Pablo VI manifestó que era su propósito visitar «en este amanecer del año de la fe, entre las varias ciudades llenas de historia de aquellas regiones orientales, la memoria de los importantes concilios ecuménicos».

Más adelante, informó Pablo VI de que en Estambul se encontrará con las autoridades de Turquía.

### ¿DOS OBJETIVOS?

Roma, 15 (Por Hector Kuperman corresponsal de la agencia Efe).—Este viaje del Papa Montini a Turquía será el quinto que realiza. Después de la visita a Tierra Santa (Jordania e Israel) en enero de 1964, Bombay (India) en diciembre de 1965 y a Fátima (Portugal) el 13 de mayo de 1967, el Pontífice partirá ahora para Estambul. Pablo VI mantendrá entrevistas con el presidente turco Cevdet Sunay y con el patriarca de Constantinopla (hoy Estambul) Atenágoras I. Esto significa que la visita al país afroasiático tendrá dos objetivos, uno político y otro ecuménico religioso.

Cabe suponer, en el plano de las hipótesis, que Turquía (32 millones de habitantes con el 98 por ciento de religión musulmana) desea actuar como posible árbitro en el conflicto de los países árabes musulmanes con el Estado judío europeo, a través del camino que se llama de la mezquita de Omar, la segunda en importancia religiosa después de La Meca, Turquía, que mantiene una pacífica convivencia con Israel, que sostiene buenas relaciones con la U. R. S. S. y que pertenece a la O. T. A. N., pero que no despierta excesivas suspicacias en el bloque árabe africano, está colocada en una especial posición para jugar su papel de aceptable com-ponedor. Los esfuerzos de Pablo VI para establecer una solución en los Santos Lugares, que hoy están en manos de los hebreos, han encontrado en Cevdet Sunay, un inesperado aliado.

### TUTELAR LA INCOLUMIDAD DE LOS SANTOS LUGARES

Ciudad del Vaticano, 15.—Después de subrayar la trascendencia del inminente encuentro con el patriarca Atenágoras y las cordiales relaciones existentes, el Papa indicó que la circunstancia será también propicia para examinar juntos en qué forma y con qué medios es posible, con solida-

### Prisión de los encartados en el caso «Nueva Esperanza»

Valencia, 15.—Por el juzgado especial que ha sido constituido en Valencia para esta provincia y las de Castellón y Alicante, con motivo del asunto de la constructora «Nueva Esperanza, S. L.», presidido por el magistrado don Salvador Barbera y secretario don Manuel Andrés Moreno, ha sido decretada prisión incondicional de los cinco encartados que anteayer fueron trasladados a esta ciudad: Joaquín Bertrán Estelles, Francisco Bertrán Llacer, Manuel Dus Villanueva, María Barbera Herrera y María de los Angeles Tarazona Martínez.

Se les exige fianza de 200 millones de pesetas para responsabilidades pecuniarias.—Cifra.

rios sentimientos en la presente situación, tutelar no solamente la incolumidad, sino el carácter sagrado y peculiar de los lugares santos en la tierra que fue patria de Cristo, teatro del Evangelio, cuna de la Iglesia, meta ideal de todo corazón cristiano. Nos proponemos, además—dijo en los párrafos finales Pablo VI—, encontrar con otros jerarcas de las varias iglesias residentes y representantes de las religiones no cristianas, según es habitual en nosotros, el viaje será rapidísimo y está previsto para el 25 y el 26 de julio.»

## Se hundió el balcón en que estaban los dos niños

Pero cayeron, ilesos, al del piso inferior

Bilbao, 15.—Dos hermanos gemelos de cuatro años llamados Manuel y Pedro Sobrado y una hermana de ambos llamada Ana María, de ocho, se salvaron de puro milagro al sufrir un accidente que pudo haberles costado la vida.

Cuando se encontraban los tres pequeños en el balcón del comedor de su casa—General Salazar, 12, tercero—, se rompió una viga del mismo y entre los cascos cayeron al vacío Manuel y Ana María, ya que Pedro había entrado en aquel momento en el comedor. La suerte fue tal que en vez de caer del tercer piso a la calle quedaron encajonados en el balcón del piso inferior, es decir, del segundo.

Varios operarios de un taller de coches instalado en la planta baja del inmueble, al oír el estrépito de cascos y ladrillos que caían a la calle, acudieron rápidamente en auxilio de los pequeños y los trasladaron al hospital civil del Generalísimo.

Los facultativos del centro, después de hacer un detenido reconocimiento a los niños, aseguraron que no sufrían lesión alguna y que, por lo tanto, podían regresar a su domicilio tranquilamente. Solamente se veía en ellos el susto que se llevaron pensando que por una viga carcomida del balcón se podía haber producido una tragedia. Cifra.

### Ultima hora provincial

### Incendio ocasionado al paso de un tren, en Armuña

Sobre las tres y media de esta tarde, una chispa desprendida de un tren, a su paso por Armuña, ha provocado un incendio en el lugar llamado «El Pinarejo». Las llamas se extendieron por una zona forestal cercana y han afectado también a algunas tierras de cereales de este término y del de Miguel Ibáñez.

La rápida intervención de los vecinos de Armuña y localidades próximas ha permitido que el fuego haya sido sofocado poco después de producirse, sin que se hiciera necesaria la actuación del Servicio de nuestra ciudad, que salió con dirección a dicho pueblo tan pronto como fue avisado.

De momento no se tienen noticias detalladas del alcance del siniestro y de las pérdidas ocasionadas por el mismo.

El precio de todos los periódicos es de tres pesetas y el de la suscripción mensual será de 75 pesetas

## ¿Será Tshombé juzgado en ARGELIA por un tribunal revolucionario?

El Cairo, 15.—El diario oficioso cairota «Al Ahram» afirma esta mañana que las autoridades argelinas pretenden crear un «tribunal revolucionario» ante el cual comparecerán «los criminales de las guerras de liberación», entre ellos Tshombé.

Este tribunal estaría compuesto por representantes de los movimientos de liberación de África, Asia e Iberoamérica y su misión consistiría en «juzgar a todos los que se oponen a los movimientos de liberación aliándose con el imperialismo».

Finalmente—siempre de acuerdo con lo que dice «Al Ahram»—Argelia está realizando en estos momentos diligencias, particularmente ante el Congo-Kinshasa, para la creación de dicho tribunal.—Efe.

## Gato fiel y andarín

Moscú, 15.—Un gato llamado «Karako», anduvo doscientos kilómetros en veinte meses para regresar a su casa donde había nacido, después de que sus dueños lo habían regalado, ha informado el periódico sindical «Trud».

Ahora está sano, salvo y contento en su añorada casa. El recorrido fue entre las ciudades del Oktyabrsky y Bashkirian.—Efe.



Aranjuez.—Un burrito llamado «Bonanza» que ha sido criado a base de biberones de leche un tanto especiales como puede notarse en el que tiene en la mano el niño que pretende alimentarle.—(Foto Europa Press)

## TOUR DE FRANCIA

# LOS RESTOS DE TOM SIMPSON, TRASLADADOS a su VILLA NATAL

Hoy es día de descanso en la Vuelta

Marsella, 15.—Los restos mortales del corredor ciclista británico Tom Simpson, han sido colocados en la mañana de hoy en un ataúd especial, ante su traslado a Haswal, su villa natal, en el condado de Yorkshire, en Gran Bretaña.

El traslado se efectuará, por carretera, hasta Calais, y, posteriormente, en barco, hasta Gran Bretaña, en la tarde de hoy.—Alfil.

### DESCANSO PARA LOS PROFESIONALES

Sète, 15.—Los noventa y ocho supervivientes del «Tour» de Francia dedicarán la jornada de hoy, en Sète,

te, junto al Mediterráneo, al reposo y a los cuidados de los masajistas.

### UN PEZ ESPADA DE 250 KGS.

Ribadesella (Oviedo), 14.—Un enorme pez espada, que pesó 250 kilos, ha sido capturado en uno de los palangres del buque pesquero «Arbidel», de Ribadesella. Una vez abierto este pez, y ya sin sus despojos, pesó 204 kilos y fue vendido a razón de 18 pesetas el kilo, para su consumo en fresco, en San Vicente de la Barquera.

### LA POLICIA SE INCAUTA DE PRODUCTOS FARMACEUTICOS

Hasta altas horas de la noche se han prolongado los interrogatorios en torno a la muerte de Tom Simpson.

El director deportivo del equipo de Gran Bretaña, Alec Taylor, el cuidador de dicho conjunto, Naessens, y el del seleccionado belga, un español llamado Vidal, fueron los protagonistas de este interrogatorio, tras los registros efectuados por la policía en los automóviles de servicio de las dos formaciones y en las habitaciones del hotel donde se alojaban.

Según medios allegados a la policía, en los registros los agentes se incautaron de cantidades diversas de productos farmacéuticos, de uso variado.—Alfil.

### «TOUR» DEL PORVENIR

Beziers, 15.—El corredor suizo Birrer ha sido el primero en tomar la salida para cubrir los 37 kilómetros con cuatrocientos metros de la tercera etapa del «Tour» del Porvenir, Beziers-Beziers, contra reloj.

Un total de 81 corredores tomaron salida con un intervalo de un minuto, calculándose que el «maillot» amarillo, Mario Giaccone, terminará el recorrido hacia las cuatro de la tarde. Alfil.

### CONDUCTOR:

Circule por la derecha. Con ello contribuirá Vd. a que reine en la carretera un clima de cordialidad y respeto

## Oviedo solicita formalmente la revisión del salario mínimo

Según acuerdo del Consejo Provincial de Trabajadores

Oviedo, 15.—«Hemos acordado de manera formal solicitar la revisión del salario mínimo, ya que el Gobierno prometió reconsiderarlo anualmente y el primero de octubre expirará la vigencia del actual», ha declarado el presidente del Consejo de Trabajadores de Asturias, don Francisco Villanueva, al Servicio de información Sindical.

### «SEMANA INGLESA»

Otro de los acuerdos tomados en el pleno del Consejo Provincial ha sido el pedir la semana de cuarenta y cuatro horas en todas las actividades laborales, con la generalización de la llamada «semana inglesa» o descanso en las tardes del sábado, ha dicho también el señor Villanueva.—Cifra.

## LOLA FLORES será marquesa de «Torres Negras»

Madrid, 14.—Lola Flores y su esposo, Antonio González, empezarán el año 1968 siendo marqueses de «Torres Negras».

Preguntada la artista por una persona vinculada a ella por motivos profesionales si podía hacer uso de esta información, Lola respondió: «Sí».

La artista cree que antes de fin de año podrá ostentar el título de marquesa de «Torres Negras», y no de «Sierra (Morena)», como se había afirmado.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES NI SE MANTIENE CORRESPONDENCIA SOBRE LOS NO SOLICITADOS



# CRONICA DE LA CIUDAD

## INTERES Y CURIOSIDAD

La jornada taurino-deportiva de ayer tarde, a través de la pequeña pantalla, atrajo la atención de un buen número de segovianos. Y hay que reconocer que, incluso los menos aficionados al deporte, como durante la transmisión de la corrida de Pamplona se intercaban noticias sobre la marcha del encuentro que jugaba en el Parcélona Gáster y Metrevelli, acabaron metiéndose de lleno en el partido de la Copa Davis y su cara de satisfacción bien se podía apreciar al finalizar el partido. Y si esa expresión era debida más bien al orgullo de que hubiera vencido un español, que al éxito deportivo, por eso no entender de deportes, la verdad es que daba lo mismo; el caso es que ese o esos señores, no aficionados al deporte, habían "entraído" en el gracias a las reacciones furibundas de un tenista que se empeñó en dar una segunda sorpresa en la Copa Davis, como hizo con la primera hace dos años al vencer al norteamericano Histon.

Lo cierto es que muchos segovianos siguieron leyendo las incidencias de estos encuentros y las de la corrida de Pamplona. Algunos, con su purito en la boca, como si realmente estuvieran en el tendido de los toros, o en las gradas del Real Club de Tenis de Barcelona. Y otros, simplemente con un refresco de esos que, cuando te terminas, te olgima más sed que antes de comenzar a beberle. Y algunos de estos últimos, después, terminaron por tomarse un café solo y sin azúcar. Porque con el buen resultado de la corrida y el de los encuentros de tenis, era imposible que el café estuviera amargo.

### ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,50

**PERDIDAS**  
EXTRAVIADA cartera de mano en Fernández Ladreda, con documentación a nombre de Félix Arranz, de Sepúlveda, teléfono 36. Gratificará.

**ALQUILERES**  
CONDUZCA usted mismo. Autos Sierramar. Alquiler sin chófer. Últimos modelos todas las marcas. Fernández Ladreda, 11, teléfono 14-47. Segovia.

EOCAL magnífica situación. Sr. Galindo. Ezequiel González, 5.

MILITAR busca piso alquiler. Pago bien. Rebollo Dicenta, 4, sótano, B.

PRECISO piso con 5 a 6 habitaciones, preferible con calefacción. Teléfono, 16. Turégano.

**ENSEÑANZA**  
CARNETS conducir, primera, segunda. Auto Escuela. Santa Colomba, 5.

AUTO-ESCUELA La Pista. José Antonio, 38. Sucursal en Cantalejo.

AUTO-ESCUELA Provenio. Métodos modernos, profesorado especializado (Instituto Previsión).

NECESITAMOS muchachas, buen sueldo, seguros sociales. Venta Magullo.

SE precisan chicas servicio. Hotel de Aviación. Puerto de Navacerrada. Teléfono 8.

VENDEDORES. Importatísima distribuidora necesita, para su plantilla, en capital y provincia. Catálogo exhaustivo. Máximas comisiones: unas 20.000 pesetas mensuales. Inmediata incorporación al trabajo. Escriban «Curriculum Vitae» al señor López. Avenida José Antonio, 34, 2.ª planta n.º 12. Madrid-13.

NECESITAMOS señoritas tejedoras máquinas hacer punto. Remuneramos bien. Imperio. Montera, 32. Madrid (3-748).

NECESITO chica fija. Teléfono 2353.

GANE de 8.000 a 12.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran proventus. Compro y producción a alto precio. Escriba a Productos de Alba, c. Enamorados, 23. Barcelona (13).

NECESITO camarero para terraza. Cafetería Lago.

SE necesita chica o señora para asistente. Restaurante El Bernardino.

PRECISO señora o señorita para fregadero, con alojamiento y comida, y señorita para camarera de pisos. Hotel Acueducto.

**VIARIOS**  
ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos Juan Bravo, 23.

FOTOCOPIAS. Xerocópias, Rank Xerox; precios bajos, Martín Orejana. Gestoría. San Agustín, 19.

FERIA maquinaria agrícola ocasión. Mes octubre. Su mejor oportunidad para comprar o vender. Inscripción e informes: Feria del Campo. 2634000. Madrid.

**COMPRAS**  
COMPRO tostones de cinco a ocho kilos. Travesía José Antonio, 3. Teléfono 20534.



# Información Local

## 122 millones de pesetas van invertidos en las tres comarcas sometidas a Ordenación Rural

Las Has. ocupadas por las agrupaciones de cultivo en común constituidas ascienden a 37.000

### Se solicitará del Gobierno la creación de dos nuevas comarcas en la provincia

En la sala de juntas del Gobierno Civil celebrada ayer por la Junta Provincial de Ordenación Rural creada por decreto del 11 de septiembre del 65, y que preside el gobernador civil funciona en Segovia de trabajo por los Departamentos y Servicios de Agricultura, Diputación Provincial, representantes del Ministerio de Educación y Trabajo Organización Sindical, Sección Femenina, etc. Esta Junta viene desarrollando en nuestra provincia un estuendo esfuerzo de coordinación para conseguir los más óptimos frutos en las tres comarcas—Río Pirón, Cca de la Vega y Santa María—acogidas a los beneficios de los decretos de Ordenación Rural, que oportunamente fueron dictados.

En la sesión de trabajo celebrada, se pusieron de manifiesto los insuperables resultados obtenidos en el breve espacio de tiempo que estas comarcas llevan sujetas a la Ordenación Rural.

Los jefes comarcales del Servicio de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural, dieron lectura a unos informes muy detallados de los que exponemos algunos datos de interés:

#### COMARCA DEL RIO PIRON

Para la capitalización de las empresas agrarias se han realizado inversiones que ascienden a un total de 70 millones, de los cuales el Servicio

#### Recepción militar en la Academia con motivo del 18 de julio

Gobierno Militar.—Con motivo de la conmemoración del XXXI aniversario del Glorioso Alzamiento Nacional, el próximo día 18, a las 13 horas (tendrá lugar en el salón de actos de la Academia de Artillería, una recepción militar ante S. E. el general gobernador militar de la plaza y provincia. Al acto están invitadas todas las autoridades civiles, eclesiásticas, judiciales, académicas y administrativas, y corporaciones, centros y dependencias del Estado Provincia y Municipio.

#### PEREGRINACION A FATIMA ORGANIZADA POR LOS PADRES MISIONEROS

Para las fechas del 20 al 24 del próximo agosto (ambas incluidas), preparan los PP. Misioneros de Segovia una peregrinación a Fátima con visita a varias ciudades portuguesas y españolas. El importe total es de 2.400 pesetas. Las inscripciones finalizan el 1 de agosto.

#### REGISTRO CIVIL

Seis nacimientos  
Han sido hechas las siguientes inscripciones:  
Nacimientos: Montserrat de Jesús Fuentes y de la Flor, hija de Basilio y Sabina; Milagros Vallejo y Fernández, de Martín y Rita; María Mercedes Corral y López, de Jesús y María Mercedes; Juan-Andrés Salcedo y Martín, de Andrés y María Antonia, Carlos-Pío Martín y Roige, de Eutimio y Rosa, y Angel López y Leonor, de Angel y Josefa.

#### AGENDA PARA MAÑANA

**DOMINGO 16 DE JULIO**  
Van 197 días de 1967; faltan 168. Sol: de 5,56 a 20,44.  
Santorál: Domingo IX de Pentecostés; Nuestra Señora del Carmen; santos Valentín, ob.; Fausto, mr.; Eustaquio, ob.; María Magdalena Postel, virgen.  
Misa (verde): Del domingo.  
Pensamiento: "Quien da a los pobres, presta a Dios" (Victor Hugo).

**LUNES 17 DE JULIO**  
Van 198 días de 1967; faltan 167. Sol: de 5,58 a 20,43.  
Santorál: La Humildad de Nuestra Señora; santos Alejo, León IV, papa; Félix, Jenara, Generosa, Jacinto, Generoso, Segunda, mrs.; Teodosio, ob.; Marcelina, virgen.  
Misa (verde): De Feria (Domingo IX de Pentecostés); conmemoración de san Alejo.  
Pensamiento: "Cada edad nos da un papel diferente" (Napoleón).

#### CERTINA

el reloj más fuerte del mundo  
ATALAYA-Ladreda, 12

#### CEMENTO PORTLAND SANTA TERESA

Fdez. Jiménez, 6. Teléfono 1450  
Materiales de construcción

de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural ha subvencionado a fondo perdido 14.

Se han constituido asociaciones de cultivo en común de la tierra que ocupan aproximadamente el 50 por 100 de la superficie de la comarca, esto es, 15.000 hectáreas; coordinado con la capitalización se ha desarrollado un Plan de Formación Profesional a través de 37 cursos que ha efectuado a 1.017 alumnos agricultores y ganaderos de distintas localidades.

#### COMARCA DE COCA-LA VEGA

En esta segunda comarca resaltamos los datos siguientes:

La capitalización empresarial está situada en una inversión de 25 millones, se han creado 61 agrupaciones de cultivo en común que afectan a once mil quinientas hectáreas y se han desarrollado 21 cursos de formación agrícola y ganadera que han afectado a mil alumnos de dicha rama.

#### COMARCA DE SANTA MARIA

Recientemente incorporada a los beneficios de la Ordenación Rural esta comarca ha ordenado con el ímpetu que evidencian los datos siguientes:

Se han facilitado créditos que ascienden a 27 millones para empresas agrícolas y ganaderas y se han constituido 51 agrupaciones de cultivo en común que representan 11.000 hectáreas. La Formación Profesional de la comarca empezará a partir de la campaña próxima para lo cual se han programado 35 cursos dirigidos a los agricultores y ganaderos implicados en la Ordenación Rural.

#### DATOS DE CONJUNTO

En resumen podemos decir que se han invertido ya en las tres comarcas 122 millones de pesetas; se han celebrado 58 cursos de formación profesional, en los que han tomado parte más de dos mil agricultores y las hectáreas ocupadas por las agrupaciones de cultivo en común que se han constituido ascienden a unas 37.000.

A la vista de los datos de este periodo de ordenación, del espíritu de progreso que se aprecia en los agricultores de Segovia y del cambio de mentalidad operado en los mismos, la Junta Provincial ha elaborado un amplísimo plan de trabajo que se iniciará a partir del próximo otoño.

#### ESTABANCA

1. Intensificación de la política de reestructuración de las explotaciones agropecuarias.  
2. Proseguir e incrementar la formación de los agricultores y ganaderos mediante cursos de especialización.  
3. Prestar una atención decidida a los núcleos rurales de dimensiones óptimas para alcanzar a través de ello el nivel de vida —confort y servicios— deseable actualmente.  
4. Finalmente como objetivo

#### SUSTITUCIONES DE TRENES EN LA LINEA SEGOVIA-MEDINA

Como ya se ha hecho otros años, los automotores que circulan en la línea Segovia-Medina y viceversa han sido sustituidos a partir de hoy por trenes de coches. Esta sustitución persistirá durante los días 16, 17, 18, 22, 23, 24 y 25.

#### EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 679,7 mm.  
Dirección del viento: O.  
Temperatura máxima: 27 grados.

En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 682,2 mm.  
Dirección del viento: O.  
Temperatura mínima: 15 grados.

#### HELADOS ITALIANOS

**ONDINA**  
...son mejores

más destacable del Gobierno la creación de dos nuevas comarcas de Ordenación Rural en nuestra provincia.

El gobernador civil señor Murillo de Valdivia y el señor Combarro, representante del director general del Servicio de Ordenación Rural, felicitaron a la Junta estimulando para que se prosiga en esta conjunción de esfuerzos encaminados a convertir en realidad este plan de trabajo que tantos beneficios ha de llevar a amplias áreas de Segovia, subrayando el interesante momento actual de cara a las posibilidades que ofrece la nueva Ley de Ordenación Rural. Se felicitó efusivamente a la Sección Femenina por su eficientísima colaboración.

#### REUNION EN ESCARABAJOSA DE CABEZAS

Bajo la presidencia del gobernador civil de la provincia, con asistencia de jerarquías de la Jefatura Provincial del Movimiento, jefe de la Delegación del Servicio de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural, funcionarios del mismo Servicio y de la Cámara Agrícola Sindical, tuvo lugar ayer jueves, una interesante reunión con agricultores de las comarcas del río Pirón y Santa María en la localidad de Escarabajosa de Cabezas.

#### Los días de mercado en San José serán el 17 y 24

Nota de la Alcaldía.—Por el presente se anuncia que los mercados exteriores que habían de celebrarse en el barrio de San José, los martes días 18 y 25 de los corrientes, por ser días festivos, se anticiparán al lunes de los días 17 y 24 del mismo.

Segovia, 14 de julio de 1967.—El alcalde, Miguel Canto Borreguero.

#### HORARIOS DE CIERRE DE LAS SALAS CINEMATOGRAFICAS

Gobierno Civil.—De conformidad con las instrucciones dictadas por la Superioridad se hace público para general conocimiento que han sido autorizadas las salas de exhibición cinematográfica para cerrar a la una hora treinta minutos los meses de junio a septiembre y a la una hora los de octubre a mayo.—El gobernador civil.—Juan Murillo de Valdivia.

#### PARFUMACION DEFINITIVA PARA 122 VIVIENDAS SUBVENCIONADAS

En la sala de juntas de la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda y presidida por el delegado provincial del mismo, se reunió la Comisión Provincial de la Vivienda, en la que se tomaron los siguientes acuerdos:

1.º Concesión de calificación definitiva a once expedientes que comprenden un total de 122 viviendas subvencionadas, de las cuales 83 serán construidas en la capital.  
2.º Poner en conocimiento de la Comisión que desde la última reunión la Dirección General del Instituto Nacional de la Vivienda ha librado subvenciones por valor de 870.000 pesetas.

#### La Comisión de Servicios Técnicos adjudicó obras en la provincia por importe de más de cuatro millones y medio de pts

Bajo la presidencia del gobernador civil-presidente de la Comisión, se reunió la permanente de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos.

Después de dar cuenta de varias comunicaciones recibidas de la Jefatura Central de Planes Provinciales, la Comisión se enteró del estado actual de ejecución de las obras correspondientes al plan de 1965, mediante el informe que fue leído por la Inspección.

Seguidamente se procedió a adjudicar las siguientes obras del plan de 1967, a las proposiciones más ventajosas que resultaron ser: Abastecimiento de aguas de Montuenga en 795.000 pesetas; ídem, a Cabanillas (Torrecaballeros) en 295.000 pesetas; red de distribución a Olombrada, en pesetas 967.000; pavimentaciones en Fuentepelayo, en 472.000 pesetas; abastecimiento de Vegas de Matute en 578.400 pesetas; saneamiento de Roda en Eresma, en 764.472 pesetas.

Se recibió el proyecto de la Larga de la capital y se acordó proceder a su contratación.

#### DE SOCIEDAD

Han regresado de su viaje por Alemania, el doctor don Agustín Jiménez Cattáneo y señora.

—Con dirección a Santofía (Santander) ha salido el doctor don Manuel Marina, acompañado de su familia.

#### MARIANO GOMEZ ZAERA

Que falleció en Segovia (víctima de accidente), el día 17 de julio de 1965, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se celebre el día 17, a las diez, en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

Sus padres don Mariano Gómez Martín y doña María Zaera Madruguelo; hermanas doña María del Rosario y doña María de la Fuencisla Gómez Zaera, y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

# VENTA DE RESTOS DE VERANO

## A PARTIR DEL LUNES 17

# MIRTA



# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

## Setenta nuevos tenientes recibieron hoy los despachos y títulos de segovianos honorarios en la Academia de Artillería

### Al número uno de la promoción le fue impuesta la Cruz de la Orden del Mérito Militar

En el patio de orden de la Academia de Artillería ha tenido lugar esta mañana, a las doce, el acto de clausura del curso, con la entrega de despachos a los nuevos tenientes que se han graduado en el curso. El acto resultó muy brillante, y asistieron a él, desde las balconadas altas del patio, numerosas personas.

En uno de los corredores del patio, frente a la entrada principal, se situó un altar con la imagen de Santa Bárbara, y en el mismo patio, al lado de la epístola, con sables, los

### Hubo una misa y el coronel director del centro pronunció unas palabras de despedida

nuevos tenientes, y al lado del evangelio, los alumnos que finalizaron el primer curso, con fusiles. Frente al altar, el estandarte, que fue sacado con los honores de ordenanza.

Asistieron al acto, situándose al lado del evangelio, los generales gobernador militar, señor García Moreno, director general de Servicios, señor Ruiz Fornells, y los señores Cuartero Larrea y Lapuente, así como el resto de los jefes de centros militares. En representación del señor obispo, el canónigo don Felipe Gil. Al lado de la epístola, el gobernador civil señor Murillo de Valdivia, vicepresidente de la Diputación, señor López Miguel, alcalde, señor Canto Botreguero, y varios delegados y jefes de Servicios, así como otras personalidades y el profesorado de la Academia.

#### La misa

Se inició el acto celebrándose la santa misa, que fue oficiada por el comandante capellán don Juan Miranda Gordo, asistido por dos caballeros cadetes. En su transcurso, la banda de música interpretó varias composiciones.

#### Entrega de despachos

A continuación, el nuevo abanderado, número uno de su promoción, alférez señor Navas Palacios, se hizo cargo del estandarte, y seguidamente, por los generales Ruiz Fornells y García Moreno y por el coronel del centro, señor Sanz Aranguez, se procedió a la entrega de despachos a los nuevos tenientes de la 255 promoción, que son 70, mientras que por el gobernador civil, alcalde y vicepresidente de la Diputación se entregaban los títulos de segovianos honorarios que otorga el Ayuntamiento a todos los artilleros.

Finalizada la entrega, se procedió a imponer la Cruz de la Orden del Mérito Militar con distintivo blanco de primera clase al número uno de la promoción saliente don Elías Isaac Castelló, y a continuación, los nuevos tenientes pasaron a besar el estandarte, en señal de despedida.

#### Palabras del coronel

El coronel director de la Academia, don Pedro Sanz Aranguez, dirigió unas palabras saludando y agradeciendo en nombre propio y en el de los profesores la presencia de todos los asistentes al acto. También agradece a las autoridades segovianas la concesión del título de segovianos honorarios a los artilleros, y agrega que esta Academia, como el alcázar, antiguo Colegio de Artillería, son piedras milenarias de Segovia que forman parte de su patrimonio, como también lo es el espíritu de los artilleros.

Dirigiéndose a los nuevos tenientes les felicita y les desea éxito y felicidad, pidiendo a Dios que les guíe en el cumplimiento del deber. Les dice que es preciso sigan estudiando

### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«La mujer de paja» (3), 112 m.  
«El hombre de Cocody» (2) 83 m.  
«Vaya, me equivoqué de número» (3), 90 min.  
«La indómita y el millonario» (2), 90 minutos.

y, al tiempo, aprendiendo de la vida, que da muchas lecciones, agregando que el prestigio de cada uno es algo que ellos mismos tienen que marcar, con su preparación, su saber y su trato social. Finaliza sus palabras diciendo un recuerdo a los compañeros de otras Armas, al Caudillo y a España entera.

#### Ofrenda de corona

Acabadas las palabras del coronel director, se procedió a retirar el estandarte y a continuación, el coronel y el número uno de la promoción saliente, en presencia del comandante capellán, depositaron una corona de laurel ante la lápida dedicada a los artilleros caídos; mientras, la banda de música interpretaba el toque de oración.

Por último, fue cantado el Himno de Artillería, con lo que se dio por terminado el brillante acto.

## TV PROGRAMAS para MAÑANA

### PRIMERA CADENA

MATINAL: 9.45, Carta de ajuste. 10.00, Presentación. 10.02, ¡Buenos días! 11.10, Concierto. 12.15, En directo: Copa Davis.  
SOBREMESA: 1.50, Avances. 1.52, Club Mediodía. 2.25, El día del Señor. 2.50, Perfil de la semana. 3.00, Telediario. 3.20, Suplemento semanal. 3.30, Los Monroe.  
TARDE: 4.30, Información deportiva (está prevista la transmisión en directo de la etapa correspondiente al Tour de Francia). 5.30, Escala en Hi-Fi.  
INFANTIL: 7.00, Día de fiesta. 8.00, Disneylandia.  
NOCHE: 8.55, Luna llena. 9.25, Avances. 9.30, Telediario. 9.50, Avances. 9.55, Programa especial. 10.20, Sesión de noche. 0.15, Telediario, el programa de mañana, meditación y cierre.

### SEGUNDA CADENA

6.30, Carta de ajuste. 7.02, Pantalla grande. 7.30, A vista de pájaro. 8.30, Comedia de humor. 9.30, Telediario. 9.50, Avances. 9.52, Luz verde. 10.20, Rumbo a lo desconocido. 11.20, Concierto. 12.00, Cierre.

#### Para el lunes

### PRIMERA CADENA

SOBREMESA: 1.45, Apertura y presentación. 1.47, Avance de Telediario. 1.50, Telemi. 2.15, Panorama de actualidad. 3.00, Telediario. 3.20, España al día. 3.30, Novela. 4.00, Revista para la mujer. 4.10, Daniel Boone.  
TARDE: 7.30, Presentación. 7.35, Imágenes para saber. 8.10, El tiempo para el campo. 8.20, Figuras en su mundo. 8.30, Momento. 8.35, Dibujos animados.  
NOCHE: 8.50, Ayer domingo. 9.30, Telediario. 10.00, TVE es noticia. 10.25, Gran premio. 11.45, Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

NOCHE: 9.00, Presentación. 9.05, Dibujos animados. 9.30, Telediario. 9.47, A todo gas. 10.15, Hitchcock. 11.15, Dichoso mundo. 12.00, Cierre.



...Superior al mejor!  
GARCIA SAN FRUTOS, S. L.

## Agavilladoras-Atadoras ROMAN SACRISTAN

San Francisco, 23  
Teléfono 23-47.

## Multa de 2.500 ptas. a cada uno de los autores de la muerte del perro «Canelo»

Gobierno Civil de Segovia.—Recibida la correspondiente denuncia, este Gobierno Civil ordenó se llevase a cabo una información, habiéndose comprobado que días pasados varios jóvenes dieron muerte a un perro utilizando procedimientos crueles y repugnantes, que han provocado la repulsa unánime del vecindario de Segovia, al conocer el hecho a través de la prensa local.

Sin perjuicio de que puedan ejercerse otras acciones, este Gobierno Civil ha impuesto a cada uno de los autores la multa de dos mil quinientas pesetas.

Al hacer pública esta determinación, encarezco a las autoridades, agentes dependientes de la mía y vecinos, colaboren, como lo han hecho en el presente caso, con el mayor celo, para conocer, si se repitieran casos semejantes, la identidad de los autores y así poder castigarlos con todo rigor.

Segovia, 14 de julio de 1967.—El gobernador civil, Juan Murillo de Valdivia.

## Anoche se celebró la verbena de la Academia de Artillería

Según tiene por costumbre al finalizar el curso, la Academia de Artillería organizó para la noche de ayer su ya tradicional verbena en el parque del alcázar.

El recinto se encontraba adornado e iluminado con sumo gusto, y a la fiesta acudieron cerca del millar y medio de invitados, por lo que la animación fue constante durante toda su duración, prolongándose hasta bien entrada la madrugada de hoy.

Por la parte central del recinto, en los alrededores de la pista de baile, se colocaron numerosas mesas, que fueron ocupadas por los invitados, a los que la Academia obsequió con bebidas refrescantes y pastas. En distintos puntos del recinto se habían instalado puestos de helados, churros, pescados fritos, etc., que se vieron concurrir en todo momento.

Las parejas ocuparon constantemente el espacio.

Entre los invitados figuraban numerosos llegados de Madrid y otras capitales, así como las autoridades segovianas, a las que hicieron amables honores el coronel-director de la academia y claustro de profesores. Caballeros alumnos recibieron a los invitados a la entrada del parque.

La fiesta resultó de una gran brillantez por lo perfecto de su organización y la animación que reinó en todo momento.

## MEJORAS EN EL SUMINISTRO ELECTRICO EN SAN ILDEFONSO

En breve plazo van a acometerse las obras necesarias para mejorar el servicio de suministro público de electricidad a San Ildefonso, mediante una línea subterránea que, partiendo del centro de transformación denominado «Puerta del Campo», finalizará en el centro llamado «Verderones», instalándose un transformador intermedio de 100 KVA.

## SEGOVIA RELIGIOSA

En el santuario de El Carmen Mañana, con motivo de celebrarse la festividad de Nuestra Señora del Carmen, se tendrán los cultos siguientes en el santuario de los Padres Carmelitas: A las 7.30 del mañana, misa rezada, y misa solemne a las 11, con sermón. Por la tarde, a las 7.30, misa participada, bendición papal y procesión por la alameda y santuario de Nuestra Señora de la Fuencisla, donde se cantará la Salve.

## Casa Fermín

Permanecerá cerrado los días 16, 17 y 18 para preparar sus grandes rebajas de julio.



Pida BUTANO a los teléfonos 14-66 16-82 16-25  
CASA SOLERA



SIN PALABRAS

...y después del SI muebles de Cooperativa San Frutos le harán más feliz

## Piensos herVasa

Para un rendimiento mejor en su explotación ganadera  
Fábrica en VILLACASTIN

¡SIGUE BAJANDO LA TERNERA!  
Ahora, a 65 ptas. kilo limpia  
CARNICERIA AQUILINO  
Pruébela y se convencerá

Pedidos de BUTANO a los teléfonos 3782 - 3387 y 1848  
J. HORCAJO, S. A.  
distribuidor oficial de BUTANO, S. A.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 8 y 11: El hombre de Cocody. Scope, color. Tolerada. Mañana, 5, 8 y 11, estreno: La indómita y el millonario, Doris Day. Color. Tolerada menores.  
SIRENAS.—Hoy, 8 y 11; mañana, 5, 8 y 11: Vaya, me equivoqué de número, por Bob Hope y Elke Sommer. Mayores 18 años.  
JUAN BRAVO.—Hoy, 8 y 11; mañana, 5, 8 y 11: La mujer de paja. Por G. Lollobrigida y Sean Connery. Color. Mayores 18 años.

## Parrilla

## Florida

HOY, SABADO grandes atracciones  
José Collado «EL LABRADOR» cantante de español  
AREN-THER atracción internacional acrobático-equilibrista  
«LA EXTREMEÑA» cante flamenco  
CARMEN COREL-LA vedette vocalista  
Pase de atracciones: 9 noche y 1 madrugada

## MOTO GUZZI HISPANIA

Precios de venta franco fábrica

TROTTER	40 c.c.	8.500 pts.
DINGO	49 c.c.	12.500 pts.
DINGO	75 c.c.	12.950 pts.
LARIO	110 c.c.	17.880 pts.

CONCESIONARIO:  
**AUTO INDUSTRIAS MARTIN**  
Avda. Fdez. Ladreda, 14  
Teléf. 2844  
SEGOVIA

La moto que presta servicio seguro



# Los recientes sucesos del Congo han creado un clima de desconfianza hacia los europeos que tardará en desaparecer

Bukavu, 14.—Los europeos han permanecido encerrados en sus casas hoy en esta ciudad, mientras las autoridades congoleñas trataban de curar las heridas de diez días de violencia.

Muchos de los europeos que vivían en Bukavu, se estima que unos 400, se han marchado. Los que se quedaron, se encerraron dentro de sus casas. El terror y horror de dos rebeliones que dejaron por lo menos sesenta congoleños y dos europeos muertos debe todavía ser borrado.

A un corresponsal de Reuter, que recibió hoy un permiso especial para cruzar desde la vecina Burundi a Bukavu, le refirió un oficial congoleño: «Temo que los acontecimientos de los últimos días han creado un clima de desconfianza hacia los europeos, que tardará años en desaparecer.»

El Gobierno congoleño posteriormente admitió que unidades congoleñas no controladas habían llevado a cabo actos maliciosos, contra los europeos, pero negó que hubiera habido matanzas. Advertió que los soldados que desobedecieran las órdenes serían severamente castigados.

## ESFUERZOS DEL GOBIERNO PARA RESTAURAR EL ORDEN

El corresponsal de Reuter fue informado hoy de que las autoridades congoleñas están haciendo grandes esfuerzos para restaurar el orden en la ciudad, pero que algunos jóvenes oficiales continuaban desobediendo las órdenes.

La ciudad se encuentra en calma, pero cualquier europeo que salga a la calle es molestado.

El corresponsal y el equipo de T. U. fueron molestados todo el día, y además detenidos durante dos horas.

Las casas han sido saqueadas, según declaran, principalmente por las tropas congoleñas que buscaban armas o mercenarios extranjeros.

## PROHIBICION DE VUELOS

Londres, 14.—El Congo (Kinshasa) ha prohibido los vuelos sobre su territorio y a consecuencia de ello dos compañías británicas deben desviar sus vuelos a Johannesburgo por Tzaneba, alargando en cinco horas el viaje.

El anuncio fue hecho por un portavoz de la compañía independiente British United Airways. La suspensión de vuelos sobre el Congo afecta también a la British Overseas Airways Corporation.

## LOS AMERICANOS SIGUEN HUYENDO

Bruselas, 14.—El grupo de mercenarios de Schramme tomaron la carretera de Kisangani hacia el sur, confirman hoy informaciones llegadas a Bruselas en los círculos comerciales que tienen intereses en el Congo. Se añade que van en dirección a Ayumbi, junto al río Lova, donde Schramme había constituido depósitos de carburante y municiones. En la carretera se encuentran establecidas diversas sociedades mineras; se teme que los agentes de esas sociedades hayan sido hechos prisioneros.

Por otra parte, se anuncia que un centro de acogida ha sido organizado en el aeropuerto bruselés de Zaventem.

## Reconocimiento internacional de los derechos de autor

Estocolmo, 14.—Delegados que representan a setenta y cuatro países han terminado hoy la conferencia de derechos de autor, que ha acordado conceder protección a las películas y da a los autores el derecho a ser los únicos que puedan permitir la reproducción de sus obras.

La reunión de la conferencia de propiedad intelectual ha acordado también el establecimiento de una nueva organización intergubernamental denominada Organización Mundial de Propiedad Intelectual.

La conferencia revisó también la conversión de París, celebrada hace ya ochenta y cuatro años, acerca de la protección a patentes, marcas de fábrica y otras formas de propiedad industrial.

Conforme a las nuevas reglamentaciones, los autores, por primera vez, recibirán expresamente el derecho exclusivo de la reproducción de sus obras. Las películas gozarán de protección por un periodo, por lo menos de cincuenta años, después de su primera exhibición en público.

## 82 sordomudos ingleses llegan de vacaciones a Santander

Santander, 15.—Ochenta y dos sordomudos ingleses, de distintas edades y profesiones, han llegado a Santander, procedentes de Surrey (Inglaterra), para pasar unas vacaciones en esta capital montañesa. Hicieron el viaje desde su país a bordo del "Ferry" que cubre el trayecto Southampton-Bilbao. Varios de ellos han traído sus propios automóviles.

Los médicos de la Asociación de Sordomudos de Santander servirán de guías a esos turistas británicos y organizarán en su honor varios actos, uno de ellos, un partido de fútbol entre una selección de sordomudos santanderinos y otra de sordomudos ingleses.—Cifra.

# Tres importantes obras serán inauguradas el lunes en Madrid

Mejoras de accesos a la capital, abastecimientos de agua y enlaces ferroviarios

Madrid, 15.—Para conmemorar el XXXI aniversario del Alzamiento Nacional, el lunes próximo Su Excelencia el Jefe del Estado inaugurará diversas obras de gran importancia para la capital de España. Han sido realizadas por el Ministerio de Obras Públicas. Estas obras son:

De la Dirección General de Carreteras: Nudo de carreteras en la glorieta de Eisenhower, en la carretera nacional II de Madrid a Barcelona. Nudo de carreteras de Villalba, en la carretera nacional VI, de Madrid a La Coruña. Tercer carril en cada una de las dos calzadas de la carretera nacional VI, desde el puente de San Fernando a Las Rozas. Ampliación de la vía de Castilla y desdoblamiento de calzada del paseo del Marqués de Monistrol.

De la Dirección General de Obras Hidráulicas: Fase urgente del abastecimiento de Madrid por el Sistema Oeste; agua bombeada desde El Picadero, en el Alberche; dos elevaciones de agua, con una altura total de 302 metros y una conducción de 14,5 kilómetros en canal y 33,4 kilómetros en tubería; el caudal es de 3,5 metros cúbicos por segundo.

Estación de tratamiento de agua de Majadahonda, en conexión con la red del Canal de Isabel II; tratamiento, cuatro metros cúbicos por segundo.

Canal del Oeste, desde El Goloso (Fuencarral) hasta Retamares, Capacidad del canal, 16 metros cúbicos por segundo. Depósitos de El Plantío, 150.000 metros cúbicos de capacidad; el de Retamares, 250.000 metros cúbicos.

Estación de tratamiento de agua de Torrelaguna, ya en servicio, con una capacidad de seis metros cúbicos por segundo.

De la Dirección General de Transportes Terrestres: Enlaces ferroviarios de Madrid y servicio de Metro. Atocha-Chamartín, trenes cada diez minutos. Precio del billete, cinco pesetas. En otoño, servicio de cercanías.

## LEA VD. EL ADELANTADO

### ¡PRECIOS SENSACIONALES!

## EN CASA ULPIANO

A partir del LUNES 17 liquidamos todas las existencias por nueva organización comercial.

### ARTICULOS DE CALIDAD A PRECIOS BARATISIMOS

Estampados, algodones, piqué, mantelerías, camisas, toallas, vichys, mantas, batistas, tergalés, y toda clase de géneros.

Aprovechese de esta ocasión única y de antemano agradecemos su visita.

Plaza del Corpus, 1

## Veintiocho mil nuevas viviendas hacen falta en SEVILLA

Sevilla, 14.—Veintiocho mil hogares hacen falta en Sevilla, y las familias que están censadas con esta necesidad arrojan un total de 120.000 personas. En una semana, 216 han tenido que abandonar sus inmuebles por ofrecer peligro de hundimiento, y en los refugios municipales se encuentran recogidas 3.726. Actualmente se están evacuando 6.600.

La situación es difícil y progresiva, dándose el caso de que la zona de la vega de Triana, que fue evacuada en la última inundación, está siendo ocupada clandestinamente.

## CAMIONES

Más seguridad con cubiertas MICHELIN o PIRELLI Accesorios La Unión

# EN UN COMMER - SANTANA



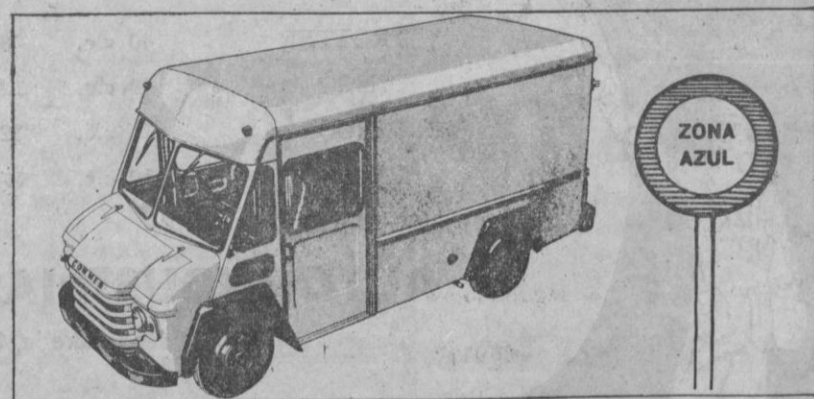
"CABE MAS" (Hasta 300 paquetes de este tamaño)

- EL MAS CAPAZ del mercado. 2 Toneladas de carga y 10,13 m.<sup>3</sup> de capacidad real con utilización plena del espacio.
- EL MAS UTIL Y COMPLETO del mercado. Adaptable a todos los negocios y a cualquier necesidad. Gran superficie plana para Publicidad (14,5 m.<sup>2</sup>)
- el MAS RENTABLE por su relación precio-carga
- el MAS COMODO por su fácil acceso
- el MAS POTENTE por su motor Diesel de 63 C. V.
- el MAS ECONOMICO por su precio, 234.850 Ptas.

...Y además, COMMER SANTANA, es el vehículo con mayor capacidad de carga que puede operar en la zona azul.



Concesionario para Segovia:



FABRICADO CON LA PERFECCION TECNICA QUE GARANTIZA METALURGICA DE SANTA ANA, S. A.

JESUS HORCAJO Y Cía., S. L. Avda. Fernández Ladreda, 7 — Teléfono 18-48 — SEGOVIA

# El vicesecretario general del Movimiento presidió una reunión de la Junta Nacional de la Vieja Guardia

Ante la cual glosó el proceso de institucionalización del Movimiento

Madrid, 15.—La Junta Nacional de la Vieja Guardia se reunió ayer, según Pyresa, bajo la presidencia del vicesecretario general del Movimiento, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, y con asistencia de representantes de todas las provincias. Junto al señor Rodríguez de Valcárcel, ocuparon lugares en la presidencia el inspector nacional, señor Arredondo, y el teniente general Rodrigo.

Los representantes de la Vieja Guardia examinaron con especial atención la actual situación política, de cara al desarrollo de las leyes recientemente promulgadas por las Cortes. Los señores Reyes, Garachana y Pedrosa Latas informaron sobre las leyes de Libertad Religiosa, Representación Familiar y Orgánica del Movimiento y de su Consejo Nacional, produciéndose a continuación un vivo debate.

También fueron estudiados con gran interés los temas relacionados con Sindicatos, juventudes, régimen de Prensa, participación del sector universitario en la vida política, proceso electoral, futuro desenvolvimiento del Consejo Nacional y problemas regionales.

Terminadas las deliberaciones, el vicesecretario general glosó el proceso de institucionalización del Movimiento, señalando los objetivos a cumplir en esta nueva etapa a la que —dijo— es preciso dedicarse con pleno sentido de responsabilidad, lealtad y eficacia, en la misma línea ideológica de la doctrina fundadora y de los principios fundamentales del Movimiento, resumida en tres puntos esenciales: unidad nacional, dignidad del hombre y justicia social.

## Oriente Medio

(Viene de la página 8)

ría israelí ha ocasionado esta tarde la muerte a dos paisanos en la ciudad de Ismailia y otros varios resultaron heridos, según ha informado la radio de El Cairo.

Un portavoz militar egipcio da cuenta de las bajas en la población civil.

Por el momento no hay más detalles sobre el incidente, el más reciente de los habidos desde el término de la guerra de Oriente Medio.

Ismailia ha sido uno de los puntos a lo largo del canal de Suez que se ha dicho ha sido alcanzada hoy en el cambio de disparos habido entre artilleros israelíes y egipcios.

Los otros puntos han sido Ferdan y Al Kantara. El portavoz dijo que el duelo artillero duró tres cuartos de hora y que un tanque israelí fue alcanzado.

En otro encuentro habido hoy, los egipcios han dicho que desbarataron un intento israelí de lanzar lanchas en el canal de Suez en la región de Al Kantara, señalando que los egipcios destruyeron todas las embarcaciones que lo intentaron.

Egipto afirma también que ha destruido un tanque israelí, dos blindados todo terreno y dos lanchas en una escaramuza habida a las trece horas local, once de la mañana hora española.—Efe-Reuter.

## ATAQUE DE LA AVIACION ISRAELI

Tel Aviv, 14.—La aviación israelí ha atacado esta tarde baterías de artillería egipcia en el golfo de Suez, después de un día de continua lucha, según informa el Ejército.

El comunicado dice que cinco soldados israelíes resultaron muertos y veinte heridos por los disparos de las baterías egipcias en la zona de la ciudad de Suez y Port Ibrahim.

Según el portavoz militar la aviación israelí entró en acción y silenció las baterías.—Efe-Reuter.

## LOS INCIDENTES, SEGUN ISRAEL

Tel Aviv, 14.—Los tanques y artillería israelí y egipcia han estado hoy sus disparos a través del canal de Suez en uno de los más feroces choques desde que se dispuso el fuego en el Oriente Medio há cinco semanas.

En el duelo un barco israelí y un egipcio resultaron dañados, y los artilleros israelíes hicieron blanco en tres tanques egipcios, según afirma un portavoz del Ejército israelí.

Pero Israel ha tenido bajas en sus tropas.

Un portavoz del Ejército israelí dijo hoy que las fuerzas egipcias se guieron atacando con armas más pesadas a las tropas israelíes de la zona de Ismailia, y durante cuarenta minutos estuvieron haciendo fuego de mortero desde la ribera occidental del Canal.

Algunas horas después la artillería egipcia disparó contra una unidad israelí que estaba en el Sinaí, extendiéndose el ataque esporádicamente al extremo sur del Canal, donde las tropas egipcias dispararon en la zona del puerto de Toufik.

Informes recibidos de Qontara dicen que el incidente ha sido uno de los más graves desde el alto el fuego árabe-israelí.—Efe-Reuter.

## NECESITAMOS para esta provincia distribuidores de AIRON-TOD

zócalo moderno, SUPER-FLEX

el nuevo pavimento Almacenes HEREDERO





# Agricultura y Ganadería

Mercado de Segovia

## Ambiente de gran paralización

Ante la cosecha de cebada, el movimiento de oferta de este grano se acusó con mayor fuerza en el mercado de esta semana. El sector comprador, por su parte, se mantuvo inactivo casi totalmente y ello dio como consecuencia un ambiente de paralización casi total de operaciones. El precio que podemos citar como de mercado fue el de 4,90, también para las partidas de grano nuevo que se concentraron.

A pesar de las previsiones que había sobre el particular, no se registró aún salida de algarobas de la nueva cosecha, ni siquiera en esos primeros tanteos típicos de la ocasión. Se cotizó, pues, esta leguminosa al mismo precio anterior de 6,40-6,50.

Sin novedad en porcino, que sigue estabilizado en las 36 pesetas kilo vivo.

## Récord triguero en Sevilla, con 29.000 a 30.000 vagones

Sevilla ratifica de un modo definitivo, que ha batido, con mucho, el "récord" provincial de producción triguera, pues con toda seguridad oscila entre 29.000 y 30.000 vagones. La prensa sevillana comenta así los resultados: «Es lógico que el contenido ante la gran cosecha de trigo, sea general. Forzosamente tan gran producción está planteando ya problemas al Servicio Nacional, cuyo organismo, desando facilitar en lo posible el problema de la recepción de grano, lo está admitiendo en el puerto de Sevilla para embarcarlo con destino a Canarias».

Por todas partes se señala la utilización de cosechadoras en régimen de alquiler, pudiendo decirse, por lo que se refiere al campo andaluz, que el precio medio que se paga oscila en torno a 700 pesetas por hectárea. Buen año para los dueños de tales ingenios, pues aparte la economía que su empleo representa, la abundancia de mies y el deseo de terminar cuanto antes, ha hecho que no se repare en aumentar la capacidad de trabajo del propio parque.

No queremos prescindir de los nuevos informes que recibimos en orden a la catalogación de las producciones en esta fase final. En general mejoran las previsiones del mes pasado, y sospechamos que habrá que corregir en el sentido de mejorarlas, las estimaciones ya conocidas. Se afianza la impresión de buena cosecha en todo, y en cuanto a cebada se espera mayor volumen del previsto. En parecidos términos se expresan León, Ciudad Real, Jaén y Albacete. Concretamente en el campo albacetense, con superficie triguera inferior en un 5 por ciento a la del año pasado, se espera una producción superior en un 25 por ciento a la de 1966.

z a la impresión de buena cosecha en todo, y en cuanto a cebada se espera mayor volumen del previsto. En parecidos términos se expresan León, Ciudad Real, Jaén y Albacete. Concretamente en el campo albacetense, con superficie triguera inferior en un 5 por ciento a la del año pasado, se espera una producción superior en un 25 por ciento a la de 1966.

Nosotros teníamos pronosticados 53,5 millones de quintales métricos de trigo. El Ministerio de Agricultura estimó, en mayo, cosecha de 53,4 millones. ¿Llegaremos a los 55 millones?

UN CLISE PERFECTO ES UN CLIENTE SEGURO

Sues. de **DAEZ** FOTOGRAFADO

Con una experiencia de 60 años, al servicio de nuestros clientes

RAMUNDO LULIO, 20 - TEL. 2292294 - MADRID (10)

## Prohibida la importación de porcino a Italia

A causa de la peste porcina en Italia el Ministerio de Agricultura ha prohibido la importación de ganado de cerda y sus productos, procedentes de la República italiana. Se excluyen de la prohibición los productos esterilizados contenidos en envases metálicos y grasas fundidas. Los servicios de veterinarios de las aduanas españolas extremarán la vigilancia para evitar el despacho de importación de estos productos de origen italiano.

## Decrece la animación mercantil y flojean los precios en las ferias santanderinas

### Es bueno el estado sanitario del porcino en Extremadura

### Ello ha determinado cierta animación a recriar ganado

Desde el punto de vista sanitario, el estado del ganado porcino en Extremadura es bueno pues incluso la peste porcina africana, que en años anteriores por ahora se manifestaba con frecuentes focos, apenas si existe alguno en la actualidad. Esta circunstancia, y la ya reflejada acerca de la animación que prestan al mercado las compras de canales por la Comisaría General de Abastecimientos, determina cierta animación a criar ganado, y así tenemos que los cerdos de vida se están pagando en estos momentos alrededor de ochenta duros por arroba, en vivo, por supuesto. Ahora bien, la satisfacción de los propietarios de reses se ve nublada a causa de los retrasos en el pago de las reses entregadas a los mataderos colaboradores de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes.

Por lo que se refiere a la lana la situación sigue igual o peor porque no se hace compra alguna y no se descubre la existencia de un solo comprador.

La Mancha, por su parte, informa que el queso se está comprando en casa del ganadero sobre ochenta y ochenta y cinco pesetas kilo, lo que parece que puede ser el límite que puede alcanzarse, pues más allá resultaría antieconómica su adquisición.

#### FERIAS Y MERCADOS

Las ferias santanderinas, que hasta ahora venían desarrollándose con más animación de la habitual al comienzo del verano, han empezado a decaer. Este cambio se ha manifestado en Torrelavega, en su primer feriado de julio, que ha seguido al de Solares, donde no se había reflejado aún la tendencia de retroceso.

#### SECTOR VACUNO

En esa feria de Torrelavega que acabamos de mencionar, el número de transacciones se quedó en unas 1.850, anotándose devaluación en vacas lecheras, incluso en las de primerísima calidad, de las cuales 267 se vendieron a precio superior a 20.000 pesetas por unidad. También flojearon los terneros, acentuándose devaluación en vacas lecheras, incluso en las de primerísima calidad, de las cuales 267 se vendieron a precio superior a 20.000 pesetas por unidad. También flojearon los terneros, acentuándose sobre todo la baja en novillos y sementales para matadero. La mayor demanda se centró en novillas y becerros, bien cebados, con destino, como puede suponerse, a las zonas de gran turismo. Las vacas corrientes para sacrificio tuvieron valores de 60 a 69 pesetas kilo canal, según estado de gordura. Las novillas, entre 70 y 75; y la ternera, entre 90 y 110. El que momentáneamente se ha y a producido un repliegue de compradores de vacas lecheras de bandera, no es nada nuevo en la época estival, pero sí extraña que en plena campaña turística, con notable aumento del consumo de carne, ésta no haya tenido el «tirón» que cabía esperar.

En la ternera se mantiene a 42-43 pesetas kilo en vivo. También se aprecia estabilidad en el campo extremeño.

#### SECTOR EQUINO

En Toro (Zamora) se vendieron en el último mercado más de cincuenta ejemplares de mular, oscilando los precios entre 7.000 y 10.000 pesetas por unidad destinada a trabajo. Para sacrificio, valieron de 4.000 a 6.000. En cuanto a caballo, precios de 6.000 a 10.000 pesetas en animales aptos también para trabajo, y de 5.000 a 7.000 los más lucidos, para matadero.

Conviene recordar que tradicionalmente se consideraba que el valor de

un vagón de trigo equivalía al de una mula buena para trabajo. Hoy, el valor de un vagón de trigo, al precio fijo de 6,66 pesetas kilo — como media — representa 66.600 pesetas. ¿Cuántas mulas pueden comprarse hoy con esa cantidad?

#### SECTOR PORCINO

Valencia ha suprimido, en las cotizaciones del ganado de cerda, las referentes a la raza ibérica, pues no hay prácticamente mercado para esa clase. Por el contrario, los llama-

mados blancos del país han vuelto a mejorar sus cotizaciones, pagándose actualmente a 35-37 pesetas kilo en vivo, según peso; y los Landraec y Large White, en torno a 38. ¿Por qué esta nueva tendencia? Sencillamente porque se han reducido mucho las entradas procedentes de otras provincias, descongestionándose la plaza, a la vez que se ha incrementado el consumo, particularidad que se observa también en todo el litoral levantino. En una manifestación clara del refuerzo que el turismo representa de la población consumidora.

Es casi general esa situación de firmeza de precios, que se extiende a cría y recría. En Toro, por ejemplo, los lechones de unos 10 kilos, se han vendido a 400-500 pesetas unidad; los de 15 a 16 kilos, a 600-750; de más peso, a 850-1.300; y primales a 1.400-1.600.

#### SECTOR LANAR

Muy bien siguen los conderos, que en la Mancha se pagan a 34-36 pesetas kilo vivo, manteniéndose sin cambios en Extremadura.

## Nuevo precio de venta de la Comisión de Excedentes de Vino

Ciudad Real, 14.—La Comisión de Excedentes de Vino de Ciudad Real ha facilitado una nota, dirigida especialmente a los vinicultores, que esta Comisión venderá al precio de 36 pesetas hectogrado todas aquellas partidas de vino que le soliciten. Esta medida obedece a que, habiendo alcanzado el precio del vino en La Mancha un precio muy superior al del diez por ciento establecido oficialmente para el de protección, en algunas localidades de esta provincia habían superado las 42 pesetas hectogrado, con lo cual la acción benéfica de la Comisión al adquirir los caldos en cantidad razonable para vitivinicultores, quedaba, por una subida del vino exagerada de libre disposición, coartada en sus fines.

## Animales que da gusto verlos...



...están alimentados con **GRANULOS DIANA**

En Granulos Diana, encontrará Vd. los piensos compuestos que, durante años han conseguido criar los mejores ejemplares de la ganadería española.

Además Granulos Diana es una Organización nacional a su SERVICIO que coopera con Vd. en:

- \* El diseño de mejores instalaciones
- \* El aumento de la rentabilidad de su explotación
- \* La selección de mejores ejemplares
- \* La comercialización de los productos ganaderos

LE OFRECEMOS NUESTRO SERVICIO GRATUITO DE ASESORAMIENTO GANADERO.

¡Ganadero! Granulos Diana, le asegura mayores beneficios en su explotación

FABRICAS Y FACTORIAS EN:  
ALAGON, ALBACETE, CACERES, CORDOBA, ESPARRAGUERA, GRAÑEN, LEON, MOSTOLES, RAFELBUÑOL, SANTANDER, TENERIFE, ZARAGOZA.

## GRANJA "ESTRELLA MATUTINA"

Añojos y erales selectos de raza pura, con certificados de genealogía registrados por el Servicio de Ganadería.

Raza: Holandesa HOLSTEIN-FRISONA. Las madres proceden del Canadá con producciones en primera lactancia superiores a los 6.000 litros.

Pedidos: Agrupación Ganadera «Estrella Matutina»

FUENTEPELAYO — Teléfonos 23 y 30

## La recogida de leguminosas resuelta con la motosegadora y motoatadora BCS

Primer premio del Ministerio de Agricultura, de recogida de leguminosas

Distribuidor: ROMAN SACRISTAN S. Francisco, 23. - Segovia

algarobas - garbanzos	cebada
lentejas - yeros	trigo
habas - vezas	avena
alfalfa - hierba	centeno
tojo - maleza	

## Se ha enviado a las Cortes el proyecto de la ley de Ordenación Rural

El "Boletín Oficial de las Cortes Españolas" número 974 publica el proyecto de ley de Ordenación Rural, que será estudiado por la Comisión de Agricultura. Integran la ponencia que informará el proyecto de ley los siguientes señores: Allende y García-Báxter, Esponera Andrés y Poveda Murcia. Consta el proyecto de 18 artículos, tres disposiciones transitorias y dos derogatorias.

## Auxilios de Colonización para regadíos en Almería

Almería, 14.—El Instituto Nacional de Colonización ha concedido hasta la fecha, 5.562 auxilios, con 238.730.000 pesetas de anticipo, a la provincia de Almería. Esto hace posible una fecunda labor en la conversión en regadío de extensas zonas de secano.

### SE NECESITA

mozo para almacén, con servicio militar cumplido

Muebles Faustino Lázaro,

## Clayson Santana ♦ LA COSECHADORA QUE PIDE EL AGRICULTOR ♦ Exclusiva: Jesús Horcajo y Cía., S. L.



# SUCESOS Confiesa el autor de la muerte de un niño de Granada

## En Madrid, un perturbado prende fuego a su casa

Granada, 14.—Ya ha sido aclarado el asesinato del niño Epifanio Tomás Rubio, perpetrado en la noche del pasado viernes. Se ha confesado autor José Carlos Ariza Gutiérrez. Ha dicho que el viernes por la tarde salió en bicicleta con el niño por la carretera de Sierra Nevada y se dirigieron a las inmediaciones de Pinos Genil, a diez kilómetros, donde tiene su casa.

Se ignora el tiempo que estuvieron en el campo, pero se ha aclarado que José Carlos arrojó al niño a una acequia y lo mantuvo en el agua hasta ahogarlo, por eso la víctima no presentaba huellas de estrangulación.

### Muerto por un rayo

León, 14.—Samuel Álvarez Martínez, de veintiséis años, ha resultado muerto en la tarde de ayer al ser alcanzado por un rayo en el camino de Canalejo, cercano a la localidad de Valdehumbre.

### Pone fin a su vida

Barcelona, 14.—Desde el quinto piso de la vivienda que ocupaba en la calle de Pallers, se lanzó a la calle Máximo Giráldo Puigvert, muriendo instantáneamente.

### Electrocutado

Barcelona, 14.—El obrero Jesús

Calvo Tomás, de sesenta y dos años, murió a causa de la descarga eléctrica de un cable de alta tensión que recibió mientras prestaba sus servicios en el puesto de Mas Lloréns, de Badalona.

### Herido en lucha con unos ladrones

Barcelona, 14.—El súbdito marroquí Ahmed Haddou (Hatchout), que circulaba por la calle Conde de Asalto, fue abordado por cuatro desconocidos que intentaron robarle. Reaccionó valerosamente y después de breve lucha con los delincuentes, consiguió hacerles huir. A consecuencia de la refriega, Haddou resultó con diversas lesiones de arma blanca.

### Prende fuego a su casa

Madrid, 15.—Un perturbado mental, Eusebio Macho Bañuelos, prendió fuego a su domicilio durante un ataque de enajenación, ayer. Poco después de las tres de la tarde el servicio de bomberos tuvo que acudir a la finca número 8 de la calle Etoínos, en el barrio de la Concepción, para sofocar las llamas que habían prendido en una de las habitaciones del piso en que vive el enfermo citado. Este, acumulando algunos muebles y enseres, había encendido un fuego que se había comunicado al cielo ra-

so del piso. Tres cuartos de hora emplearon los bomberos en lograr reducir las llamas y sofocar completamente el incendio, en el que, aparte del susto, no hubo que lamentar otros daños. El enfermo fue trasladado a un centro asistencial por inspectores de la dotación de un coche radio-patrulla de la policía.

### Aprisionada por los barrotes de la cuna

Madrid, 14.—Una niña de seis meses resultó muerta al introducir la cabeza entre los barrotes de la cuna donde dormía. La víctima es la niña Rosario García Nájera, que habitaba en la calle de Julián del Cerro, número 18 (Vallecas). La madre salió al patio de la casa con su otro hijo, que tiene dos años de edad. Antes había comprobado cómo Rosario dormía tranquilamente. Un cuarto de hora después volvió a entrar en la habitación y se encontró con su hija congestionada, con la cabeza aprisionada entre los dos barrotes de la cuna.

La madre se apresuró a librar a su hija de aquella postura y, al ver que no reaccionaba, salió con ella corriendo hacia el equipo quirúrgico número 3. Los facultativos hicieron todo lo posible por reanimar a la niña, pero ésta había muerto. Al parecer, murió asfixiada.

El cadáver de la niña fue trasladado al Instituto Anatómico Forense para la práctica de la autopsia.

### Tren apedreado por gamberros

Barcelona, 14.—El tren de la línea Barcelona-Mora la Nueva resultó apedreado por un grupo de gamberros a su paso por Sans y La Bordeta. Como consecuencia del salvaje atentado resultaron varios cristales rotos, pero, afortunadamente, ninguno de los viajeros sufrió lesiones.

### Accidente en una mina

Palencia, 14.—Al quedar enganchada la jaula en la que descendían al pozo de San Rafael, enclavada en Vallejo de Ordo, sufrieron lesiones de carácter grave los facultativos de minas Heliodoro Álvarez, de cuarenta y siete años, y Manuel Remoleda Martín, de veintiocho, ambos casados y vecinos de dicha localidad. El accidente ocurrió a una profundidad de noventa metros.

### Ahogados

Albacete, 14.—En un recipiente que contenía unos veinticinco centímetros de agua, pereció ahogada la niña de catorce meses de edad María Adela Corominas Clemente, que, jugando en la terraza de su casa, pretendía rescatar un juguete que se había caído al recipiente.

Málaga, 14.—En la playa de la Misericordia ha perecido ahogado el joven de doce años Antonio Moreno Álvarez, alumno del Hogar de Nuestra Señora de la Victoria. El infortunado muchacho se estaba bañando, en unión de otros compañeros, cuando, inesperadamente, desapareció bajo las aguas. El cadáver fue hallado horas más tarde.

### Ciclista muerto por un camión

Palencia, 14.—Pereció en el acto el ciclista Diodoro García Alonso, de sesenta y nueve años, viudo, atropellado por un camión cerca de Torquemada, en la carretera general de Burgos a Portugal. El ciclista no respetó la señal de parada existente en dicho lugar.

### Detención de tres jóvenes delincuentes

Madrid, 14.—Funcionarios de un coche patrulla del departamento de Orden Público observaron en el paseo de Rosales la presencia de tres jóvenes que en actitud sospechosa se encontraban junto a varios automóviles allí estacionados. Ninguno de los tres llevaba documentación, por lo que procedieron a cachearlos, encontrándole a uno de ellos un destornillador con señales de haber sido utilizado como palanqueta. El portador del destornillador se dio a la fuga, y los otros dos, que resultaron ser Javier Olite Ibarra, de 21 años, y Luis Miguel Carmelo Donazar Suescu, de 20, fueron conducidos a la Brigada de Investigación Criminal.

Posteriormente ha sido detenido el joven que se dio a la fuga. Se trata de un menor de edad.

Interrogados en la Brigada, manifestaron que habían llegado en avión el día 11 de los corrientes procedentes de Valencia. En su hospedaje fueron hallados sus equipajes con aparatos y efectos cuya procedencia legítima no supieron justificar. Debidamente interrogados, declararon que habían desvalijado numerosos automóviles en Torremolinos y en Alicante y que en Sevilla habían robado en un establecimiento de electrodomésticos y en una papelería. También en Granada habían cometido otro hecho de esta naturaleza.

Se les ocuparon cámaras fotográficas, transistores, afeitadoras, un televisor portátil, un catalajo, encendedores, gafas, etc., por un valor aproximado de 50.000 pesetas.

Los detenidos han sido puestos a disposición de la autoridad judicial.

# TOROS Diego Puerta cortó cuatro orejas y un rabo en Pamplona

Pamplona, 14.—Octava de feria. Gran entrada. Cinco toros de Antonio Ordóñez, buenos, el cuarto aplaudido en el arrastre, y uno de Baltasar Iván lidiado en quinto lugar, con nervio.

Diego Puerta, en sus dos enemigos, faenas completísimas, con pases de todas clases con ambas manos, demostrando arte, mando y valor. A su primero lo mató de una gran estocada. Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo. Terminó con su segundo de una estocada sin puntilla. Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo.

Curro Romero lanceó bien a su primero. Faena variada y artística entre ovaciones. Estocada ladeada. Ovación y salida al tercio. En su segundo, en una serie de lances, recibe un golpe en un brazo. Un banderillero es atropellado por el bicho, sin consecuencias. Faena de alifio. Una estocada que basta. Muestras de desagrado.

Tinin lancea con garbo al tercero. Faena con redondos, por alto, naturales y de pecho. Una estocada sin saltar. División de opiniones. En el último de la tarde lancea bien y es aplaudido. Faena variada al son de la música. Un pinchazo, estocada ba-

ja y descabello al segundo golpe. Aplausos.

Diego Puerta es paseado a hombros por el ruedo.—Cifra.

\*\*\*

Parentis (Francia), 15.—Los toros Palha corridos ayer, difíciles, débiles de renos y quedados.

Miguelín, dos orejas y aplausos.

Pepe Cáceres, aplausos y ovación.

Barrero cortó las dos orejas a su segundo.

\*\*\*

Bezières (Francia), 15.—Seis novillos de La Guardia, bien presentados pero difíciles.

Mario Coelho aplausos y una oreja.

Rafael Roca vuelta en su lote.

José Alfredo Romero vuelta y dos orejas.—Efe.

### Corbacho ya se levanta

Barcelona, 14.—Después de 45 días desde que le fue amputada la pierna derecha a causa de la gangrena, hoy ha podido levantarse de la cama el diestro Carlos Corbacho.

Poco después del mediodía, en que le visitó el profesor Trieta, éste ordenó que se levantara durante un período de diez minutos.—Cifra.

**Traspaso local comercial en céntrica calle**  
EMPLAZAMIENTO INTERESANTISIMO  
(SIN ESTRENAR)  
PUBLICIDAD ULTRALAS Bajada del Carmen, 2

**WELGER**  
Recogedora-empacadora de paja  
Fabricación alemana. La de mayor rendimiento y economía del Mercado Europeo



- \* 1.ª marca europea con venta en 70 países.
- \* 14.000 empacadoras de producción anual.
- \* El 60 por 100 de las máquinas vendidas en Alemania son WELGER.
- \* Dispositivo atador automático «patente WELGER» con hilo sisal o alambre a base de dos anudadores.
- \* Regulación del peso, longitud y grado de compresión de las pacas.
- \* Empacadora de paja trillada.
- \* Seguridad de trabajo en todo tipo de terreno.
- \* Completa gama de modelos, de alta y baja compresión.
- \* Piezas de recambio originales y servicio de asistencia garantizada.

12.000 kilos hora de empacado automático con un solo operario  
Importadores: COMECA.—Dr. Gómez Ulla, 10, Madrid.  
Distribuidores exclusivos:  
**ROMAN SACRISTAN** San Francisco, 23  
Teléfono 23-47

SANDERSA INDUSTRIAL, S.A. PEACHE

comunican a los distinguidos clientes y amigos de


# PIENSOS SANDERS

que a partir del día 17 de los corrientes, todos los pedidos y consultas de la provincia de Segovia serán puntualmente atendidos a través de:

SANDERSA INDUSTRIAL, S. A. S. A. PEACHE  
Avda. Generalísimo, 69. Tel. 2794400 Avda. Carlos Miralles, 9. Tel. 140-215  
MADRID Aranda de Duero (Burgos)

ALMACEN REGULADOR Calle de San Martín Al Teso (Paneras de la Alhóndiga) Arévalo (Ávila)

Carretera de Boceguillas s/n Segovia



POR UNA GANADERIA MEJOR...

Lea Vd. EL ADELANTADO

**RENAULT 10**

## el compacto de lujo



desde hoy puede ser suyo

1108 cc

Si, porque desde hoy está a la venta "el denso conjunto de las mejores cualidades de un automóvil" o por otro nombre Renault-10, el compacto de lujo. Su capacidad hace posible poder decir siempre Si a todo lo que su mujer quiera llevar. \* Su brio ha "inventado" el kilómetro de ochocientos metros.

\* Su lujo merece chófer "pero Vd. no querrá privarse del placer de conducir". Desde hoy puede conocer, una a una, "las mejores cualidades de un automóvil"; porque están compendiadas en el Renault-10, el compacto de lujo, visite hoy su concesionario Renault.

ES UN PRODUCTO FASA-RENAULT

VEALO HOY EN EMAYSA Fernández Ladreda, 31. Teléfono 27-78 SEGOVIA



# Aquí, todos los DEPORTES

## Gisbert, sorprendente en su reacción ante Metrevelli

### Al que, después de ir perdiendo por 2-0, venció por 3-2

### El otro punto para España se lo anotó Santana

Barcelona, 14.—Con una magnífica entrada se ha iniciado a las 2,30 de la tarde, en la pista central de Tenis Barcelona, el match España-Rusia de Copa Davis, final de la zona «A» europea, con los primeros individuales, Santana-Lejús y Gisbert-Metrevelli.

En el primer set del encuentro Santana-Lejús, el jugador español se impone con facilidad a un adversario nervioso que no acierta en el saque. Hay una pequeña reacción de Lejús, que arrebató un servicio a Santana, después de que éste le había arrebatado dos a él, pero al final vuelve a imponerse Santana que, ganando de nuevo el servicio a Lejús, se adjudica el primer set por 6-3.

En el segundo set, ambos jugadores van anotándose su respectivo saque, hasta el sexto game, en que Santana rompe el de Lejús y logra colocarse en magnífica situación para adjudicarse fácilmente el set. Sin embargo, Lejús reacciona y en el noveno game arrebató el saque al jugador español. Con 5-4, y el saque para Lejús, Santana se emplea a fondo y, dejando a cero a su adversario, se adjudica el juego y el set, por 6-4.

El tercer set ha sido el más fácil para Santana, que sólo ha perdido el cuarto «game» sobre el servicio de Lejús, y arrebatándole a éste los otros dos servicios en los juegos segundo y sexto, ha obtenido un claro score de 6-1.

Así, pues, Santana vence a Lejús por 6-3, 6-4, 6-1. España, 1; Rusia, 0.

#### DRAMATICO PARTIDO ENTRE GIBBERT Y METREVELLI

Juan Gisbert ha conseguido el segundo punto del España-Rusia en la Copa Davis, al vencer a Metrevelli en cinco sets, por el tanteo: 3-6, 2-6, 6-3, 7-5 y 6-2.

Dos horas y 35 minutos ha durado el dramático y emocionante match que han sostenido Metrevelli y Gisbert. El encuentro ha recordado a los espectadores el emocionante que sostuvieron dos años atrás Juan Gisbert y el número uno de Estados Unidos, Ralston, en el que también Gisbert, con una magnífica reacción, dio la vuelta al partido y encarriló el triunfo español.

El primer set ha sido fácil para el jugador número uno de Rusia, que después de anotarse cada jugador su respectivo saque, ha conseguido en el cuarto romper el del jugador español, lo que ha repetido en el sexto, colocando el marcador netamente a su favor. Y aunque a renglón seguido, en el séptimo, Gisbert ha arrebatado el saque a su adversario, al final se ha impuesto Metrevelli por 6-3.

En el segundo set también el ruso se ha impuesto netamente, ganando por 6-2. El encuentro parecía entonces definitivamente decidido a favor de Metrevelli. Pero en el tercer set Gisbert ha levantado repetidas veces al público de sus asientos, rompiendo en estruendosas ovaciones al jugador español, que ha tenido una reacción fulminante e inesperada, pasando de un 0-3 adverso a un 6-3 favorable, rompiendo por tres veces consecutivas el servicio del ruso y ad-

judicándose seis juegos consecutivos. Se ha iniciado el set con servicio de Gisbert, y las mismas características de superioridad de Metrevelli.

### SEMINARIO firma por el Sabadell

Barcelona, 14.—Ha firmado contrato por un año, con el Centro de Deportes Sabadell, el exjugador barcelonista Juan Seminario.

### EL TORNEO «COSTA DEL SOL» APLAZADO AL 27 Y 28 DE AGOSTO

Málaga, 14.—Ha sido aplazado hasta los días 27 y 28 de agosto el trofeo «Casta del Sol» debido a que el Santos Brasileño, equipo de Pelé, encuentra dificultades para trasladarse a España en las fechas previstas en principio.

### LA G. SEGOVIANA jugará en Cebreros

Mañana, la Gimnástica Segoviana jugará un encuentro amistoso en Cebreros, enfrentándose a la Cultural Deportiva Cebrerense, a las seis y media de la tarde. El encuentro, naturalmente, es de preparación y prueba para algunos jugadores.

Por su parte, en nuestra ciudad se jugarán cuatro partidos del Torneo Presidente. Todos ellos en El Peñascal: A las 9, El Carmen B contra Gimnástica Segoviana. A las 10,30, Novesia frente a San José. A las 12, San Lorenzo con Residencia Provincial, y por la tarde, a las siete, El Carmen A contra Zorrilla.

Liquidaciones - Seguros Sociales Matriculación y transerencia vehículos - Trabajos multicopista Licencias - Certificados, etc.

GESTORIA CALLERO

Doctor Laguna, 4. Telf. 4969.

### GANE 20.000 PESETAS

mensuales siendo técnico en transistores. Aprenda por correo tan lucrativa profesión con famoso y económico Curso Pick Wick, recibiendo como regalo todo el material para sobrio superheterodino de bolsillo. Folleto gratis. I. A. A. R., Tallers, 27. BARCELONA - I. (Autorizado Ministerio.)

que ha roto el servicio del español, anotándose el segundo game sobre servicio propio y otra vez sobre servicio del español, el tercero. El cuarto game, ha tenido una pelota muy dudosa que ha protestado el ruso, y Gisbert se lo ha adjudicado sobre servicio de Metrevelli. A partir de este momento, se ha operado una formidable reacción del jugador español, que se ha anotado los seis últimos games, y se ha adjudicado el tercer set por 6-3.

Después del reglamentario descanso con dos set a uno a favor del jugador ruso, se ha iniciado el cuarto set. Metrevelli ha vuelto a dominar el encuentro con facilidad y rompiendo dos veces el servicio del jugador español se ha colocado en un 5-1 que presagiaba el inmediato fin del match. Sin embargo, no ha sido así. En el séptimo game, Gisbert ha roto el saque de Metrevelli y ha vuelto a lanzarse furiosamente hacia el final, con el triunfo en seis juegos consecutivos. Después de arrebatarse el servicio a Metrevelli en el séptimo game y ganar el octavo sobre su propio servicio, en el noveno Gisbert ha barrido de la pista al jugador ruso, dejándole a cero y colocando el marcador en un 5-4 esperanzador.

Sin embargo, el décimo game ha vuelto a ser dramático. Gisbert, sobre su saque, ha permitido que Metrevelli cogiera ventaja por 0-30 y 30-40, para igualar a 40. Tras una ventaja de Metrevelli, se ha producido una nueva igualdad, y con dos tantos más, Gisbert se ha adjudicado este décimo game poniendo el set en 5-5. En el siguiente, sobre servicio de Metrevelli, Gisbert ha vuelto a estar arrollador y sólo ha permitido un tanto a su contrario. Y ya lanzado totalmente, en el décimo segundo game ha aprovechado su saque para dejar a cero al jugador ruso y ganar el set por 7-5.

Con dos sets para cada jugador, debe disputarse un quinto y decisivo set.

En el último set, Juan Gisbert ha continuado su magnífica exhibición de los dos anteriores.

Sin embargo, hubo un momento crítico cuando Gisbert, que había roto por dos veces el servicio de su contrario y llevaba ventaja por 3-0, sobre su propio servicio lo perdió al cometer una doble falta. Metrevelli ganó después su servicio, y con 3-2 parecía que el match iba a entrar en una fase muy igualada, pero de nuevo tomó el mando Gisbert, que ganó su servicio en el sexto game, arrebató el suyo a Metrevelli en el séptimo y volvió a ganar el suyo en el octavo y definitivo, si bien en éste se llegó a una igualdad de 40. Para terminar ganando el español por 6-2.

España, dos victorias; Rusia, cero victorias.

Hoy sábado se juega el partido de dobles.

### «TOUR» DE FRANCIA

## El triunfo del inglés Hoban fue acordado por todos los corredores

## En homenaje al fallecido Tom Simpson

Sete, 14.—En un gesto simbólico de homenaje al campeón británico Tom Simpson, fallecido ayer, los noventa y ocho corredores supervivientes de la 54 edición del Tour de Fran-

### Los diez mejores árbitros de la temporada pasada

Madrid, 14.—La Federación ha dado a conocer la lista de los diez mejores árbitros de la temporada que ha finalizado, por el siguiente orden de puntuación:

Ortiz de Mendibil, Zariquiegui, Rigo, Gardeazabal, Medina Iglesias, Pintado, Bueno, Ruiz Alciturri, Gómez Arribas y Lloris. Los siete primeros han sido recomendados por la Federación Española de la F.I.F.A., con el fin de que pueda disponer de ellos para partidos internacionales de la próxima temporada.

Los árbitros de Primera que descienden a Segunda son: López Zaballa y García Rodríguez, y por edad son jubilados Birigay y Gómez Arribas.

Ascienden a Primera: Camacho, de Castilla; David, de Valencia; Urretaraz, de Vizcaya, y Vilanova, de Cataluña, que suplen a los que bajan.—Alfil.

cia, acordaron hoy que fuese un corredor británico el ganador de la decimocuarta etapa, Carpentras-Sete, de 201,500 kilómetros.

Barry Hoban que ocupa el puesto número 85 de la clasificación general, a una hora dos minutos veintidós segundos del maillot amarillo, fue el elegido para cumplir con este deseo de todos los participantes en la carrera, dejándole escapar en solitario hacia la meta de Sete.

### Se concede permiso de inhumación

Avignon, 14.—Las autoridades han concedido el permiso de inhumación de los restos mortales del corredor británico Tom Simpson, fallecido ayer en la decimotercera etapa de Tour de Francia, una vez efectuada, hoy, la autopsia en Avignon.

La autopsia fue realizada por un experto de la Policía científica, quien, tras anunciar la decisión de enviar las vísceras a Marsella para su examen minucioso en los laboratorios, se negó a hacer cualquier clase de comentarios.

El Juzgado de Instrucción de Avignon se ha hecho cargo asimismo, de las formalidades de la información judicial abierta para poner en claro las causas de la muerte de Simpson.

Antes de la salida de los corredores del Tour en la mañana de hoy, en Carpentras, los compañeros de equipo y el director deportivo del equipo británico fueron interrogados, así como los médicos y asistentes sanitarios de la carrera.—Alfil.

### Traslado de los restos mortales

Avignon, 14.—Los restos mortales del corredor británico Tom Simpson serán trasladados mañana a las Islas Británicas, según se afirma hoy en los medios próximos al hospital de Avignon, donde falleció ayer.

La esposa del corredor saldrá mañana mismo de Avignon hacia Gran Bretaña y se espera que los restos mortales sean trasladados también, probablemente por vía aérea, en las últimas horas del día.—Alfil.

### Última hora

Avignon, 14.—Un corto comunicado oficial ha sido dado a conocer a los periodistas reunidos en el hospital de Avignon. El informe no aclaró nada sobre el contenido de los tubos que fueron encontrados por la Policía en las ropas del corredor británico Tom Simpson. Sin embargo, la prensa francesa no tiene dudas respecto a los famosos contenidos. «Dos tubos de estimulantes (doping) en la chaqueta de Simpson», vociferó en unas ocho columnas el diario «France-Soir».

La muerte de Simpson, causada por un colapso, es la primera que se conoce en la historia de la Vuelta a Francia.—Alfil.

### Clasificación de la etapa

- 1 Hoban, 6-13-58, con bonificación, 6-13-38.
- 2 Reybroeck, 6-17-56, con bonificación: 6-17-46.
- 3 Van der Verghe, 6-17-56, con bonificación, 6-17-51.
- 4 Godefroot, 6-17-56.
- 5 Saez.
- 6 López Rodríguez.
- 7 Janssen, a 8' 39".
- 8 Van Clooster, a 13' 20".
- 9 Huysman, a 13' 43".
- 10 Paschel, a 14' 47".
- 16 Castelló, a 17'.
- 20 Manzanegue, a 20' 05".
- 22 Ginés García, a 21' 12".
- 26 Mariano Díaz, a 22' 28".
- 32 L. Rodríguez, a 26' 05".
- 43 Aranzábal, a 31' 44".
- 52 Ventura Díaz, a 37' 53".
- 58 Ibáñez, a 39' 54".

### Clasificación general

- 1 Pigeon, 82-15-50.
- 2 Letort, a 4' 05".
- 3 Jiménez, a 5'.
- 4 Balmanion, a 5' 48".
- 5 Gimondi, a 6' 15".
- 6 Aimar, a 7' 02".
- 7 Janssen, a 8' 39".
- 8 Van Clooster, a 13' 20".
- 9 Huysman, a 13' 43".
- 10 Paschel, a 14' 47".
- 16 Castelló, a 17'.
- 20 Manzanegue, a 20' 05".
- 22 Ginés García, a 21' 12".
- 26 Mariano Díaz, a 22' 28".
- 32 L. Rodríguez, a 26' 05".
- 43 Aranzábal, a 31' 44".
- 52 Ventura Díaz, a 37' 53".
- 58 Ibáñez, a 39' 54".

- 59 Santamarina, 40' 09".
- 68 Maríné, a 47' 43".
- 75 Mendiburu, a 53' 28".
- 82 Otaño, a 1-00-03.
- 87 Sáez, a 1-03-12.
- 88 Lasa, a 1-03-20.

**Maillot verde**  
1 Reybroeck, 111 puntos.  
2 Janssen, 92.  
3 Rotte, 80.

**Combatividad**  
El vencedor destacado de la catorce etapa, Hoban, ha recibido el premio de la combatividad. El jurado, de seis votantes, le ha concedido 97 puntos, o sea, una prima total de 1.616 francos.

### Castigos

Numerosos corredores, entre los que se encontraba Manzanegue, han sido multados con cinco francos por haber utilizado recipientes de cristal en el pelotón.

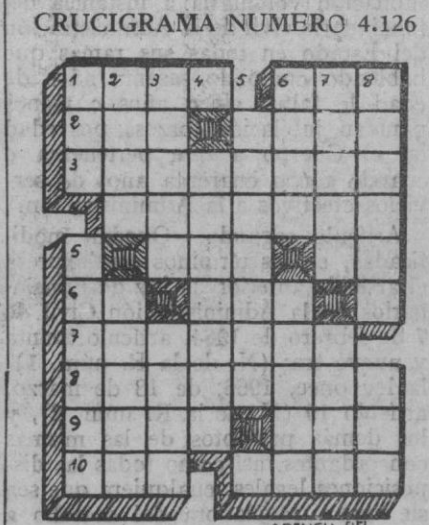
### TOUR DEL PORVENIR

En la etapa de ayer, los españoles se clasificaron así:

- 19 Linares, 2-54-22.
- 50 Gómez Lucas, 2-56-05.
- 52 Alba, ídem.
- 53 Alveida, ídem.
- 58 Mascaró, 2-56-22.
- 82 Argueira, 3-10-15.
- 83 Dueñas, ídem.
- 84 Jiménez, ídem.

Estos tres últimos llegaron con el control cerrado y han sido eliminados.

### CRUCIGRAMA NUMERO 4.126



**HORIZONTALES:** 1. Manosea. Lo ro americano.—2. En el mar. Tened carino.—3. Verdadero.—4. Materias untuosas.—5. Río de la Galizia. Espectie de violoncello stamés.—6. Naípe. Divinidad egipcia.—7. Danar.—8. Invalidadaron.—9. Mujer inaguantable. Letra griega.—10. Nombre femenino. Modas.

**VERTICALES:** 1. Astro. Sazonara. 2. Olifatear. Curan.—3. Comarca de Barcelona. Pároco.—4. Prov. de Filipinas.—5. Acertara.—6. Funcionario marroquí que recauda por cuenta del Estado. Dioses de la casa.—7. Las tiene el árbol. Deteriorado.—8. Apoyar. Al revés: Apócope.

### Solución al crucigrama número 4.125

**HORIZONTALES:** 1. Casa. Eco.—2. Aro. Gris.—3. Lazareto.—4. Limitar.—5. raP. (Ro.—6. Os. Por.—7. Maniosos.—8. Análogos.—9. Nata. Ala.—10. Aso. Irán.

**VERTICALES:** 1. Cal. Romana.—2. Aral. Sanas.—3. soziR. Nato.—4. Amapola.—5. Grisopo.—6. éreT. Rogar.—7. Citar. Sola.—8. asoroP. San.

### FUGA DE VOCALES

Número 731:  
N. t.d. l. q. s. p. r. m. t. d. p. r. l. l. y s. s. m. p. r. h. n. s. t. n. m. r. l.

L. c. r. i. l. l.  
Solución al núm. 730: Tanto dista de la libertad el que no sabe guardar como el que no sabe dar.

### Bromas y Veras T. V.

El tiempo es una riqueza que sólo puede gastarse en una sola y pausada operación: el presente.

Podemos, sí, dejar un trabajo para mañana, pero ya perdimos el hoy.

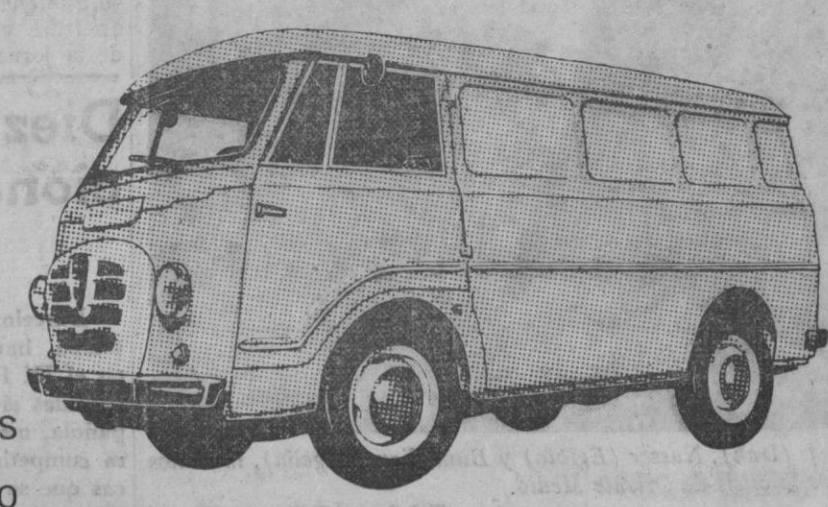
### Pfutermeria T. VELASCO

Nuevo laboratorio fotográfico electrónico. De un mal cliché una buena ampliación.

## NUEVA SERIE ¡Romeo Padisa!

Pensando para su SEGURIDAD y la de su mercancía. Carrocería compacta: chapa más robusta que ninguna otra.

Duro como un camión. Rápido y suave como un turismo.



- NUEVA CALANDRA DE TRES BARRAS
- NUEVA MASCARINA IGUAL A LA DEL LUJOSO TURISMO ALFA-ROMEO
- EMBRAGUE COJINERO GUIADO
- NUEVO SALPICADERO LUJO

### UN VEHICULO LOGRADO

Distribuidor: **CARLOS TABLADA** - Concesionario Oficial **FERRI**  
Cervantes, 30 - SEGOVIA



## Nuevas condiciones para la jubilación voluntaria de los funcionarios civiles

### Se eleva a cuarenta el mínimo de treinta años de servicios que preveía la legislación anterior

### Prolongación en cinco años, en casos determinados, de la edad de sesenta que se reconocía hasta ahora para esta jubilación

Madrid, 15.—En el "Boletín Oficial del Estado" se publicó ayer el decreto-ley de la Presidencia del Gobierno de 13 de julio—que había sido aprobado en la reunión del Consejo de Ministros del día 23 de junio—sobre condiciones exigibles para la jubilación voluntaria de los funcionarios civiles del Estado.

En cuanto a la exposición de motivos de este texto, he aquí los párrafos que interesan al lector:

"Las condiciones mínimas para que un funcionario del Estado pudiera solicitar su cese por jubilación se determinaron con carácter general en la ley de Funcionarios de 22 de julio de 1918 (base octava), que exigía 40 años de servicios efectivos o sesenta y cinco años de edad, condiciones que vinieron rigiendo hasta la vigencia de la ley Articulada de Funcionarios y de otras posteriores que siguen sus criterios.

Acortados aquellos plazos tradicionales, la experiencia adquirida durante el tiempo transcurrido desde la entrada en vigor de estas normas aconseja revisar las condiciones mencionadas, a fin de evitar de inmediato que al amparo de los nuevos derechos pasivos puedan en breve tiempo multiplicarse en exceso las jubilaciones voluntarias y ocasionar sus peticiones, además de graves trastornos en la actividad de la Administración Pública, un notorio aumento en el gasto de Clases Pasivas.

#### SITUACION ANOMALA

De otra parte, resulta anómalo que quien voluntariamente se ha separado del servicio de la Administración, obteniendo pensión de retiro o jubilación, pueda percibir cualquier clase de emolumentos por el desempeño de funciones, o servicios en otros organismos dependientes del Estado o íntimamente relacionados con él, lo que aconseja establecer una situación de incompatibilidad de percepciones que evite aquella anomalía."

#### PARTE DISPOSITIVA

En fin, la parte dispositiva del decreto ley dice así:

Artículo primero.—Procederá la jubilación voluntaria a instancia del funcionario civil de la Administración del Estado en todas sus ramas que habiendo cumplido sesenta años de edad le falten cinco años o menos para su jubilación forzosa por edad en el Cuerpo a que pertenece o cuando reúna cuarenta años de servicios efectivos a la Administración.

Artículo segundo.—Quedan modificadas, en los términos que expresa el artículo anterior, la ley de Funcionarios de la Administración Civil de 7 de febrero de 1964, artículo treinta y nueve (N. de la R. núm. 1); la ley once, 1966, de 18 de marzo, artículo 19 (N. de la R. núm. 2), y los demás preceptos de las mismas concordantes, así como todas las disposiciones legales, cualquiera que sea su rango, reguladora del derecho a solicitar la jubilación voluntaria por los funcionarios civiles de la Administración del Estado.

#### EDAD Y AÑOS DE SERVICIOS

Artículo tercero.—Las exigencias de edad y años de servicios previstas en

las leyes reguladoras de los derechos pasivos de los referidos funcionarios que obtengan la jubilación voluntaria se ajustarán igualmente a lo que en este decreto-ley se establece, surtiendo así los efectos que en ellas se determinan, según concurran o se dé solamente una de las circunstancias señaladas en el artículo primero.

### Jóvenes jesuitas trabajan en la siega

Barco de Avila, 14.—Jóvenes religiosos jesuitas, procedentes de Madrid, han sido contratados por labradores de la localidad de Puerto Castilla para trabajar en las faenas de recolección del heno, alternando con los campesinos en las faenas que se desarrollan en las hueras de los alrededores.

Los jóvenes religiosos, despojados de sus hábitos durante las horas de trabajo, perciben cien pesetas diarias y la manutención.

#### INCOMPATIBILIDAD

Artículo cuarto.—Será incompatibilidad el percibo de haberes que sean consecuencia del cese voluntario en el servicio activo de los funcionarios de todas las ramas de la Administración Civil, de la Militar y de la de Justicia, con el abono de sueldos, gratificaciones u otros cualesquiera devengos satisfechos con cargo a los presupuestos del Estado, provincia, municipio, organismos autónomos y servicios administrativos sin personalidad jurídica distinta de la del Estado, a los que se refieren los apartados A) y B) del número dos del artículo primero de la ley de 26 de diciembre de 1958; Renfe, Instituto Nacional de Previsión, Banco de España y demás Bancos y entidades de crédito oficial.

Artículo quinto.—Este decreto-ley del cual se dará cuenta inmediata a las Cortes, entrará en vigor el día de su publicación.

Las solicitudes de jubilación voluntaria pendientes de resolución se acordarán con arreglo a lo establecido en la legislación anterior."

## Necesidad de que los horarios de comercio sean distintos a los de la jornada laboral

### Apertura máxima de 48 horas semanales con horas topes de ocho de la mañana a nueve de la noche

#### PROPUESTAS DE LA FEDERACION SINDICAL NACIONAL DE COMERCIO

Madrid, 15.—El Comité Ejecutivo de la Sección Económica de la Federación Sindical Nacional de Comercio, se reunió en la sede central de los Sindicatos, examinándose las contestaciones recibidas a la encuesta realizada sobre horarios de comercio y las opiniones manifestadas en el pleno de la Junta Nacional. Por unanimidad ha tomado los siguientes acuerdos, referidos a los establecimientos de

Federación Sindical Nacional de Comercio, se reunió en la sede central de los Sindicatos, examinándose las contestaciones recibidas a la encuesta realizada sobre horarios de comercio y las opiniones manifestadas en el pleno de la Junta Nacional. Por unanimidad ha tomado los siguientes acuerdos, referidos a los establecimientos de

Necesidad de diferenciar los horarios de apertura y cierre de establecimientos de la jornada laboral, pues ambos son, como ya se acordó en la reunión, del CIEC (Consejo Internac-

ional de Empresarios de Comercio), celebrada en Córdoba en octubre de 1965, dos conceptos totalmente diferentes, que sólo suelen coincidir en los países subdesarrollados, a causa del reducido tamaño que tienen las empresas comerciales de esos países y en las costumbres de ello derivadas.

### A 2.500 PESETAS el kilo de pelo en Medina del Campo

Medina del Campo, 15.—Quinientas pesetas ha subido en un solo mes el kilo de trenza de pelo. Se pagaba a dos mil pesetas. Estos días, varios trenzadores han recorrido las calles de la villa ofreciendo a dos mil quinientas pesetas el kilo.—Cifra.

Conveniencia de que los horarios, en sus puntos fundamentales, se regulen por la Presidencia del Gobierno, previo informe de los Ministerios de Comercio, Información y Turismo, Trabajo y Organización Sindical, quedando la competencia de su regulación más concreta asignada a los gobernadores civiles, que a su vez pueden delegar en los alcaldes de los municipios.

#### MAXIMOS Y HORAS TOPE

Establecer unos horarios de apertura máximos de 48 horas semanales,

a distribuir diariamente de acuerdo con el criterio de cada Grupo Sindical o gremio, e incluso en las grandes poblaciones, de cada empresa,

### Se confirma el viaje de Pablo VI a Turquía

Ciudad del Vaticano, 15.—Pablo VI anunció este mediodía que se trasladará a Estambul el próximo día 25 de julio.—Efe.

pero con unas horas tope de ocho de la mañana a nueve de la noche, y prohibición de abrir los domingos.

Posibilidad de establecer excepciones a este horario, por parte de los Gobernadores Civiles, en atención al interés turístico, costumbres en zonas rurales y comercio establecido en las afueras de las grandes ciudades, pero siempre con respeto de las 48 horas semanales.

#### CONTROL DE JORNADAS

Necesidad de controlar los horarios laborales de los empleados de comercio, permitiendo a los Sindicatos afectados nombrar vendedores que realicen una adecuada inspección y dotar a los empleados de unos carnets en que figuren con toda precisión sus horas de trabajo.

Los comerciantes deberán situar en los escaparates de los establecimientos comerciales y en lugar bien visible, los horarios de apertura y cierre, que habrán de ser comunicados a las inspecciones de Trabajo y a los Sindicatos respectivos.

El control de los horarios de comercio en el ámbito local debe quedar asignado a las autoridades municipales, recayendo el de la jornada laboral, como hasta el momento presente, en las inspecciones de Trabajo.

Finalmente se estima que es preciso diferenciar el concepto de horas de apertura y cierre de establecimientos de la jornada laboral.

## Diez obras españolas preseleccionadas para el Festival de la Canción Mediterránea

Barcelona, 15.—Diez canciones españolas, de ellas cuatro con letra catalana, han sido preseleccionadas para formar la representación nacional en el IX Festival de la Canción Mediterránea. Estas canciones, que serán emitidas el próximo día 25 de agosto por Radio Nacional y Televisión Española, mediante votación de los oyentes quedarán reducidas a cuatro, para competir con las composiciones italianas, francesas, griegas y monegascas que se clasifiquen para la fase final, a disputarse en los días 30, 1 y 2 de octubre próximo.—Cifra.

### José María Fdez. Nieto, flor natural en Avila

Avila, 14.—El jurado calificador de los II Juegos Florales de Avila, presidido por el alcalde de la ciudad, ha decidido, tras una selección de los ochenta trabajos concursantes al premio, conceder éste al remitido bajo el lema "Sotillo".

Abierta la correspondiente plica, resultó ser original del laureado poeta palentino don José María Fernández Nieto.

### Convocatoria de ingreso en la Escuela de Periodismo

Madrid, 14.—Del 15 al 31 de agosto próximo podrán presentarse en la secretaría de la Escuela las solicitudes para el examen de ingreso en la Escuela Oficial de Periodismo.—Cifra.



El Cairo.—De izquierda a derecha, los presidentes Aref (Irak), Nasser (Egipto) y Bumedian (Argelia), instantes antes de iniciar sus conversaciones en esta ciudad sobre la crisis de Oriente Medio.

(Telefoto AP-Europa Press)

## Lotería Nacional

Madrid, 15.—Relación de números premiados en el sorteo de la Lotería Nacional, celebrado hoy:

CON 2.000.000 DE PESETAS

18.145.-Huelva, Avilés, Madrid, Huesca, Sevilla, Logroño, Cebr. Un premio de 50.000 pesetas para cada uno de los números 18.145.18.146, anterior y posterior al número agraciado.

99 premios de 5.000 pesetas a núms. comprendidos entre el 18.147 y el 18.200, ambos inclusive, excepto el 18.145.

5.999 reintegros de 500 pesetas los números terminados en cinco.

CON 1.000.000 DE PESETAS

38.915.-Barcelona. Un premio de 25.000 pesetas para cada uno de los números 38.914.38.916.

99 premios de 5.000 pesetas para cada uno de los números comprendidos entre el 38.901 y el 39.000, ambos inclusive, excepto el 38.915.

CON 500.000 PESETAS

55.325.-Barcelona. Un premio de 15.250 pesetas para cada uno de los números 55.324.55.326.

99 premios de 5.000 pesetas para los números entre el 55.301 y 55.400, excepto el 55.325, y 599 premios para los terminados en 45.

CON 150.000 PESETAS

Ha correspondido a los números 58.963 y 12.983.

CON 30.000 PESETAS

Premios de 30.000 pesetas a cada uno de los números o terminaciones 5.405, 3.342 y 3.789.

CON 5.000 PESETAS

Sesenta premios de cinco mil pesetas a cada uno de los números o terminaciones siguientes:

026, 045, 154, 173, 198, 209, 282, 324, 371, 387, 418, 469, 498, 562, 696, 712, 742, 806, 831, 835, 862, 879, 882, 893, 963, 964.

### El día 22, pleno de las Cortes

Madrid, 14.—El pleno de las Cortes Españolas ha sido convocado para el próximo día 22, bado, a las diez y media, según ha informado hoy a los periodistas el presidente de la Cámara don Antonio Iturmendi.

A este pleno serán sometidos los proyectos de ley últimamente dictaminados, entre los que destacan el de Ley Orgánica del Consejo del Reino y el de reforma del reglamento de las Cortes.—Cifra.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

# EL ADELANTADO